

- 9.15 (G) overl. familieleden van de familie Tagage / pater Frans Van de Zee
- 10.30 **OLV** zwd. Hanna Kruyntjens-Lardinoije / jrd. echtel. Stassar-Leith / 1<sup>e</sup> jrd. Jo Wijckmans / Mina Hollanders-Penders / Corrie v.d. Berg / Bertha Tilkin-Franssen / Willy Camps-Rademakers

### -----A P O T H E E K-----

➔ Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij: **APOTHEEK STRAVER**, Akersteenweg 88, Maastricht.

### BUURTBRÖK EN PILEER

Pileer: iedere maandagochtend yoga van 9.00 tot 10.00 uur. Iedere donderdagmiddag om 15.00 uur een H. Mis.

Iedere 2<sup>e</sup> donderdag van de maand van 19.30 tot 20.30 uur en iedere 4<sup>e</sup> donderdag van de maand van 16.00 -17.00 uur meditatie in de traditie van zazen.

De Buurtbrök is geopend van maandag tot en met vrijdag van 12.00 tot 16.00 uur. 's Zaterdags gesloten.

# MOEILIJKE VOETEN ?

Modeschoenen  
**Bosch**

**Voltastraat 28, Maastricht-Oost (bij de kerk) tel. 3635121**  
**'s maandags gesloten** **geen koopavond**

**GRATIS PARKEREN VOOR ONZE ZAAK**



Parochie H. Guliëlmus

Olympiaweg 89  
6225 XX Maastricht  
SNS-Bank:  
86.12.71.300



Parochie O.L. Vrouw  
van Lourdes en  
H.Familie  
Voltastraat  
Pres. Rooseveltln 211  
6224 CP Maastricht  
SNS-Bank:  
85.83.83.500  
Parochiecentrum  
H.Guliëlmus, O.L.V. v.  
Lourdes en H.Familie  
Edisonstraat 2  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 362 52 78  
www.kerkmou.nl  
Bij nood:  
043 - 6314500

S.O.S. tel. hulpdienst  
045 - 571 99 99

## • WEGWIJS •

en

## 't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens, ofm  
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48  
Harrie Lamers, pastoraal-werker  
Edisonstraat 2, tel.: 362 52 78

Jaargang 59 nr.:14 11 juli 2009

### DAAROM

We kunnen niet domweg roepen:  
'God doe eens wat!',  
als we zelf niets doen.

We kunnen niet domweg bidden:  
'Uw wil geschiede',  
als we vergeten dat uw wil  
door ons gedáán moet worden.

Daarom verzetten we ons  
tegen onrecht.

Daarom nemen we het niet  
dat mensen vertrapt worden.

Daarom zwijgen we niet  
als anderen monddood  
gemaakt zijn.

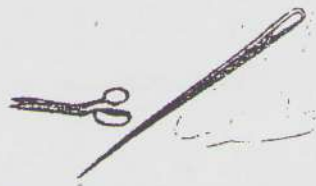
Daarom worstelen we ermee,  
dat mensen kapot gaan  
door haat en honger.

Daarom willen we vechten  
voor een betere wereld.



**FRANCA**

Veranderatelier  
Ook leer en suede



**Francisca Callemeijn**

Edisonstraat 2a  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 043 - 6040504



*Damessalon*

**GUUS LOONTJENS**

v/d Totale Haarverzorging

Burgemeesterplein 1  
6224 VT Maastricht  
Tel.: 363 47 02

*Wilt U s.v.p. tijdig bespreken !*

**DE GEHELE WEEK ALLEEN VOLGENS AFSpraak**

**Het kloppend hart van Wittevrouwenveld**

**TREFCENTRUM  
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4  
6224 GK maastricht  
tel.: 043 - 362 11 76



*tot ziens in het TREFCENTRUM*

*Wanneer je een mens.....  
als mens nodig hebt.*

**Pegasus**

Uitvaartverzorging, rouwondersteuning en dragencentrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64  
Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69  
Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar: [www.pegasusuitvaartonderneming.nl](http://www.pegasusuitvaartonderneming.nl)

10.30 (OLV) Frans Pijpers (1<sup>ste</sup> jrd) / Bertha Tilkin-Franssen / Breur Hauptst en Annie Hauptst-Emmenes / Cornelia Buslowisz-v. Lieshout / Gert Habets / Wil van Beek / Els Fabry-Smeets / Willy Groothuysen

Maandag 13 juli

9.00 (OLV) pater Jan Berkvens ofm

Dinsdag 14 juli

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Joep Menge (priester)

Woensdag 15 juli

9.00 (OLV) jrd. Arnold Grossimlinghaus / voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall-v. Lijf

Donderdag 16 juli

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 18 juli

19.00 (OLV) jrd. Lambertus Bollen / Nick Bruinen / Thij Coolen / Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin-Franssen / uit dankbaarheid en zegen voor de toekomst

Zondag 19 juli

**16<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

1<sup>e</sup> lezing Jeremia, 23, 1-6 2<sup>e</sup> lezing Marcus 6, 30-34

9.15 (G) Bertha Frijns en fam. / Pierre Royen

10.30 (OLV) 1e jrd. Gert Habets / Arnold Louis / Jetty Ras / Pauline Cremers-Mommers / Marcel Vossen / Annet Piëtte

Maandag 20 juli

9.00 (OLV) Mariejean Walczak

Dinsdag 21 juli

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) 1<sup>e</sup> jrd. Lena Debiasi-Willems

Woensdag 22 juli

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall-v. Lijf

Donderdag 23 juli

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 25 juli

19.00 (OLV) Mary Castermans-Cörvers / Mia van Gelabbeek / Annie van Gasteren en Marcel van Gasteren / Nelly Smeets / Anna Monfrance-Nijst / Anna Sep-Jongen

Zondag 26 juli

**17<sup>e</sup> Zondag door het jaar**



tot 95 jaar. Diegenen die de kraampjes hebben opgebouwd en afgebroken van de Gielkesmerret, diegenen die de cakes hebben gebakken voor het vredes-plein, de vrijwilligers die op het vredesplein hebben meegeholpen en de leerlingen van het Bonnefantencollege. 's Avonds hebben we nog in de pastorie het glas geheven op de verjaardag van de pastoor, waarbij een van de gasten zijn indrukwekkende liederenrepertoire over ons uitstortte. Het was nog lang onrustig in de pastorie

## SPONSOREN GIELKESMERRET 2009

Cremers Rijkschool, Friture 't Hepke, Friture M O, Internet online, Cartage markt "HALAL", Visparadijs R. Emons, Jackson 'Hairstyling Animalskingdom - Tabakswinkel Ton Rouwenhorst - Dubai Mode - Patisserie Chahrazed - AK-AL Bakkerij, Estela, Verf en Behang Jo Heuts, Luchroom Grand Cafe De Keyzer, De Inktpot, Bambinos Fashion, Bonne Papier, Friture Meatball, Drankhandel Van Aubel, Figaro Haarverzorging, Yasar Market, Herenkapsalon Jack, D.A.C Frankenstraat, MUCO Sportprijzen, Café de Kokerel, Tabak & Lektuurschop NINA, Slagerij Volta, Toussaint's Oud & Nieuw, W.V.V., Apotheek America, Schoenzaak Bosch, Pelo/Hubo doe het zelf, Salman De Goudennaald, City Mode, Bakkerij Stevens, Petite Fleur, Etos, Belhuis, Naaimachinehandel H.Wijnen, Kapsalon Headline, Patisserie Peter Lemmens, Optiek Knoben, Westlands Bloemenhuis, HFC computers, De Verfkampioen, Frami Autosport, Patisserie Noblesse, De Buurtbrök, 't Bazaarke, Formido (Heer), Pastoor Tagage, Brasserie Jean, Marie+Miranda, Terajekt-Bloemen Leliveld, Trajekt, Maaspoort Heerderweg, Hoveniersbedrijf Scharis, Kaffee 't Haantje, Heuts Keurslagerij.

## EENS PASTOOR ALTIJD PASTOOR.

Tijdens het Manusfeest puilden de keuken van het parochiecentrum uit met tienermeisjes van het Bonnefantencollege die voor de afwas etc. moesten zorgen en die het daarnaast nogal druk hadden met praten over relaties, jongens en andere zaken. Toen ik weer een bak vuile afwas kwam brengen stonden de meisjes allemaal in een kring rond mhr. pastoor. Wat was daar aan de hand? In zijn hand had hij een plastic zak en daaruit toverde hij kleine houten tau-kruisjes aan een touwtje tevoorschijn en deelde die uit. Verbaast hielden sommige meisjes het kruisje in hun hand met een blik in hun ogen alsof ze een

of ander exotisch voorwerp vasthadden. De kruisjes vonden gretig aftrek. Dat vonden die meisjes wel cool.

## SENSOOR ZOEKT VRIJWILLIGERS

Kun je goed luisteren, komen mensen uit je omgeving wel eens hun hart bij je luchten? Dan ben je misschien wel geschikt om als vrijwilliger bij Sensoor te werken. Sensoor Telefonische hulpverlening is dag en nacht bereikbaar voor iedereen die behoefte heeft aan een gesprek. Voor meer info: 045-5719166 of zuid@telehulplimburg.nl of www.telehulplimburg.nl

## KOREN

In het weekeinde van 18 en 19 juli komen twee koren de liturgie opluisteren. Op zaterdag-avond is er het Jongerenkoor uit Scharn onder leiding van Lizzy, die jarenlang dirigente en organiste van ons zaterdagavondkoor is geweest en op zondag 19 juli is er het Vredeskoor uit Nuth onder leiding van Joce van Zandvoort met als pianiste José Brouwers.



## GEDOOPT

Op vrijdag 3 juli, haar verjaardag, werd in de O.L.V. van Lourdeskerk gedoopt **Dana Huydts**. Dana is de dochter van Frank en Heln Huydts-Halmans uit Berg aan de Maas.

## HOE GAAN INTENTIES IN HUN WERK?

Intenties zijn vragen voor gebed. Dat kan van alles zijn. Als iets moeilijk was, zei mijn moeder altijd: "Mattie, je moet er een intentie van maken!" De laatste keer in Italië met die eeuwige regen heb ik dus van dat lopen door de regen een intentie gemaakt. Het is eigenlijk een speciaal gebed met het vertrouwen dat dat verhoord wordt. Zo'n wens kun je ook opschrijven in de klapper in de Mariakapel die elke dag open is van 09.00 tot en met 13.00 uur. De intenties die mensen daarin opschrijven lezen we voor in de vieringen van het weekend. Als mensen overleden zijn krijgen zij 15 intenties, dat wil zeggen dat in 15 missen de naam van de overledene wordt genoemd. We hebben er voor gekozen om iedereen evenveel 'intenties' te geven, ongeacht of



de collecte nu veel of weinig heeft opgebracht. Voor God is iedereen gelijk: rijk en arm. Dat proberen wij ook zo te houden.

Je kunt ook altijd vragen om een 'speciale intentie'. om de naam van de overledene te noemen, bijvoorbeeld bij een jaargedachtenis of bij een verjaardag, of zo maar om weer even de naam te mogen horen uitspreken, opdat die persoon niet vergeten wordt. Het kan zijn uit dankbaarheid, bij een 25 jarig of 40 jarig huwelijk. Alleen dan moet er wel voor betaald worden: 21,00 euro voor de viering tijdens de zondag, 12,00 euro op zaterdag en 7,00 euro 'door de week'. Dat blijkt standaard te zijn. Maar het zijn richtbedragen. Een intentie op maandag zal voor Onze Lieve Heer net zoveel waard zijn als op zondag, denk ik. Die bedragen zijn dan ook richtbedragen. Wij vinden dat je vrij bent om te geven wat je wilt. Maar, en dan komt het weer, de intenties zijn een belangrijke bron van inkomsten voor onze parochie. Behalve de Kerkbijdrage; het geld voor de kaarsen en de collecte tijdens de vieringen, zijn de intenties de vierde bron van inkomsten. Daar moeten we van leven. Een rijke parochie is een parochie waar dus veel 'intenties' worden opgegeven. Daar hebben ze veel te vragen, te vieren of te gedenken. Voor een intentie kun je behalve in de Mariakapel, ook op de pastorie terecht. Je kunt ook altijd een brief in de bus doen met een verzoek voor een intentie. De achterliggende gedachte is anderen bidden met je mee, of zij bidden zelfs speciaal voor jou.

*Pastor Mattie Jeukens ofm.*

## DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIËLMUS

Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met	O.L.V.
Diensten in de kerk van Guliëlmus beginnen met	G.

### Zaterdag 11 juli

19.00 (OLV) jrd. echtelieden Bollen-Brouwers / Corrie v.d. Berg / Jo Wijckmans / Mary Castermans-Cörvers / Brendon Vleugels / Marieke Vleugels-Willems / Willem Halmans

### Zondag 12 juli

15<sup>e</sup> Zondag door het jaar

1<sup>e</sup> lezing Efeziërs 1, 3-14    2<sup>e</sup> lezing Marcus 6, 7-13

9.15 (G) zwd. Pie Cornelissen / Paulina Steps-Collaris / Jean Savelberg / Paul en Truus de Jong-v.d. Vegt / Louis de Jong

## EEN KUS UIT DE KUSKETEL

Er was eens een pastoor die heel vaak naar Italië gaat. En er is een **Kunstketel** op het hoekje van de Frankenstraat, waar veel leuke dingen gebeuren. En omdat die beroemde **Kunstketel** vaker in dit boekje opduikt, werd het idee geboren om zelf eens wat te schrijven. Dat mocht voor deze keer van de pastoor. De **Kunstketel** is een bijzonder plekje in de buurt geworden. Een plek waar mensen graag komen en waar ze op welke manier dan ook graag bij betrokken zijn. Waar mooie Maria's werden beschilderd voor kerst en waar de burgemeester, de minister en die meneer van de A2 hun handtekening op de muur schreven en daarom wil die juffrouw van de **Kunstketel** U nu eens allemaal bedanken. Want eigenlijk gaat het zo dat ze altijd dingen aan U, de lezers van dit kerkblaadje vraagt. Was het niet ooit eens begonnen met cadeaus voor Jezus? "Leuk idee, toch?" had die juffrouw tegen de pastoor gezegd, maar ze geloofde er zelf nog niet zo in, totdat de pastoor een paniekerig sms-je stuurde vlak voor de kerstviering waarin stond: "Help, de cadeautafel in de kerk loopt over, wat moet ik doen?" De cadeaus waren niet aan te slepen. Daarna volgden al spoedig de ontelbare fototoestellen en de plastic zakken en zo meer. Zo zijn er ontelbare mensen die de **Kunstketel** een warm hart toedragen. Als je dan wordt toegezongen na afloop van Manus van Alles door een volledig mannenkoor o.l.v. meneer Heuts dan weet je het weer zeker: **Hier in het Wittevrouwenveld ligt je hart.**

Soms vergissen de kinderen van de Kunstketel zich wel eens. Zo schreef Celine het woord **kusketel** op de muur (dat mag bij ons best, het is kunst)

Dus voor alle mensen uit de buurt die ons mooie project zo enorm steunen, ieder op hun eigen manier **Een kus vanuit de kus ketel** van de juffrouw en alle kinderen

Het zal wel mogen in dit boekje, de pastoor is er toch niet?

*Manon Pachen, Trajekt*

## GIELKESMERRET EN MANUS

Zowel de Gielkesmerret als het Manusfeest waren dit jaar zeer geslaagd. De sfeer was goed en de weergoden waren ons gunstig gezind. Alleen zaterdag op de Gielkesmerret vielen er een paar druppeltjes, maar dat mocht geen naam hebben. Aan de andere kant van de Maas in Wyck en op St. Pieter daarentegen viel het met bakken uit de hemel. Heel veel dank aan alle vrijwilligers van 16 jaar



19.00 (G) John Haane

Woensdag 5 augustus

9.00 (OLV) woord en communiedienst

Donderdag 6 augustus

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Vrijdag 7 augustus

Eerste vrijdag van de maand

9.00 (G) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall-v. Lijf

Zaterdag 8 augustus

19.00 (OLV) echtelieden Kluts-Schiepers / Mary Castermans-Cörvers / Mia Janssen-D'Elfant / Mariejean Walczak / Willem Halmans

Zondag 9 augustus

19<sup>e</sup> Zondag door het jaar

1<sup>e</sup> lezing Koningen 19, 4-8 2<sup>e</sup> lezing Johannes 6, 41-51

9.15 (G) Paulina Steps-Collaris

10.30 (OLV) zwd. Mia Franssen-Everaarts / Bertha Tilkin-Franssen / Carolina Sullot-Lion / Harrie Kooyman / Virginie Franssen-v. Rijsselt / Breur Haupt en Annie Haupt-Emmenes / Laura Kroon-Bernabela

## -----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij: **APOTHEEK STRAVER**, Akersteenweg 88, Maastricht.

## BUURTBRÖK EN PILEER

Pileer: iedere maandagochtend yoga van 9.00 tot 10.00 uur. Iedere donderdagmiddag om 15.00 uur een H. Mis.

Iedere 2<sup>e</sup> donderdag van de maand van 19.30 tot 20.30 uur en iedere 4<sup>e</sup> donderdag van de maand van 16.00 -17.00 uur meditatie in de traditie van zazen.

De Buurtbrök is geopend van maandag tot en met vrijdag van 12.00 tot 16.00 uur. 's Zaterdags gesloten.



Parochie H. Guliëlmus

Olympiaweg 89  
6225 XX Maastricht  
SNS-Bank:  
86.12.71.300



Parochie O.L. Vrouw  
van Lourdes en  
H. Familie  
Voltastraat  
Pres. Rooseveltln 211  
6224 CP Maastricht  
SNS-Bank:  
85.83.83.500  
Parochiecentrum  
H. Guliëlmus, O.L.V. v.  
Lourdes en H. Familie  
Edisonstraat 2  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 362 52 78  
www.kerkmou.nl  
Bij nood:  
043 - 6314500

S.O.S. tel. hulpdienst  
045 - 571 99 99

## • WEGWIJS •

en

## 't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens, ofm

Voltastraat 25, tel.: 363 43 48

Harrie Lamers, pastoraal-werker

Edisonstraat 2, tel.: 362 52 78

Jaargang 59 nr.:15

25 juli 2009

### WAAR HET OM DRAAIT

God, soms zouden we de wereld  
even stop willen zetten,  
het onrecht dat maar doorgaat  
een halt toe willen roepen,  
de spiraal van geweld  
om willen buigen  
in een positieve richting.

Soms zouden we  
het leven van alledag  
even stil willen zetten  
en alle mensen  
die meedraaien met de mode  
en meewaaien met de tijdgeest  
willen vragen of ze nog wel  
de goede kant op gaan.

Maar de wereld heeft  
geen aan- en uit-knop.  
Het enige wat we kunnen doen  
is zelf even stilstaan,  
even uit de maalstroom stappen.

God, help ons van tijd tot tijd  
even afstand te nemen  
en te ontdekken  
waar het eigenlijk om draait.



Wanneer je een mens.....  
als mens nodig hebt.

**Pegasus**

Uitvaartverzorging, rouwondersteuning en dragervoorzorg

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64  
Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69  
Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar: [www.pegasusuitvaartonderneming.nl](http://www.pegasusuitvaartonderneming.nl)

## FRANCA

Veranderatelier  
ook leer en suède



**Francisca Callemeijn**

Edisonstraat 2a  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 043 - 6040504

## Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM  
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4  
6224 GK maastricht  
tel.: 043 - 362 11 76



tot ziens in het TREFCENTRUM

## KNOBEN OPTIEK



GRATIS OOGMETING



CONTACTLENZEN OP VOORRAAD

Scharnerweg 61

tel.: 363 53 08

Mr. D.Koeleman  
Mr. M.H.L.van der Vlis-Vlaspoel

Advocaten en Procureurs  
Algemene rechtspraktijk

Dorpstraat 92 - 6227 BP Maastricht-Heer - Tel.: 361 07 38

Zondag 26 juli

**17<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

1<sup>e</sup> lezing Efeziërs 4, 1-6

2<sup>e</sup> lezing Johannes 6, 1-15

9.15 (G) overl. familieleden van de familie Tagage / pater Frans Van de Zee

10.30 (OLV) zwd. Sjanna Kruyntjens-Lardinoije / jrd. echtel. Stassar-Leith / 1<sup>e</sup> jrd. Jo Wijckmans / Mina Hollanders-Penders / Corrie v.d. Berg / Bertha Tilkin-Franssen / Willy Camps-Rademakers

Maandag 27 juli

9.00 (OLV) t.e.v. O.L.Vrouw (St)

Dinsdag 28 juli

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) voor een overledene

Woensdag 29 juli

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall-v. Lijf

Donderdag 30 juli

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 1 augustus

**Eerste weekend van de maand**

*Speciale collecte voor onze kerk*

19.00 (OLV) Mia v.d. Boorn-Dautzenberg en zoon Marcel / overl. fam. Vleugels-Slijpen / Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin Franssen / overl. v.d. fam. Claessens-Adams / Martijn Hermse

Zondag 2 augustus

**18<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

1<sup>e</sup> lezing Efeziërs 4, 17-24

2<sup>e</sup> lezing Johannes 6, 24-35

9.15 (G) Frans Antes / pater Karel v.d. Borg o.s.a

10.30 (OLV) Frits Jacobs / Marie-Louise Lemmens-van Gelooven / Willem Aarts / Elisabeth Nouwen-Essers / Liza Bosch-Berghmans / Marga Haanen-Winckers / Koen Meens

Maandag 3 augustus

9.00 (OLV) Tine Straater

Dinsdag 4 augustus

18.30 (G) Rozenkrans



## KOREN

In het weekeinde van 18 en 19 juli komen twee koren de liturgie opluisteren. Op zaterdag-avond is er het Jongerenkoor uit Scharn onder leiding van Lizzy, die jarenlang dirigente en organiste van ons zaterdagavondkoor is geweest en op zondag 19 juli is er het Vredeskoor uit Nuth onder leiding van Joce van Zandvoort met als pianiste José Brouwers. Ooit heeft de vredesproblematiek de zangers bij elkaar gebracht om voor de vrede te zingen. Dat blijven ze doen, met hart en ziel



### GEDOOPT

Op zondagmiddag 12 juli is in de O.L.V. v. Lourdeskerk gedoopt: **Joey**. Zoon van Patrick en Melanie Heuvel-Mous en broertje van Dani van de Pastoor Jacobsweg 19.

Ook werd in de O.L.V. v. Lourdeskerk gedoopt: **Yada**, zoon van Wilco en Natascha Bouvri-Snijders woonachtig op de Appelhegge 31.

Op zondag 19 juli zijn gedoopt:

**Jalisa**, dochter van Kevin en Sherley Mulkens – Koopman uit de Stadhoudersstraat 29

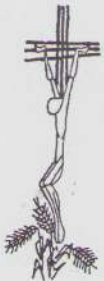
**Naomi**, de dochter van Pierre en Philomene Stitzinger – Vangelen uit de Morsestraat 16

**Jay – Jay**, de zoon van Angelo en Melissa Loangohr – Timmermans van de Burgemeester Pijlsstraat 46

**Dismylain**, de dochter van Dion, en Maud Van der Biezen – de Pauw van het Friezenplein 15, samen met haar moeder Maud werd zij gedoopt.

**Bo Thomissen**, de dochter van Chris en Mariska Thomissen – Kerkhoffs van de Karolingenstraat 58.

*Dat de doop en opname in de geloofsgemeenschap ons allemaal tot zegen mag zijn.*



### OVERLEDEN

Op woensdagmorgen 1 juli is plotseling aan een hartstilstand overleden **Pierre Ramakers**. Pierre woonde met zijn vrouw Nathalie MBang Meye en zoon Sander, van 10 jaar oud, op het Old Hickoryplein 70A. Pierre was wegens een

kwaadaardige kanker in behandeling en doorstond succesvol vele bestralingen en twee chemokuren. Door een hartstilstand kwam toch plotseling een einde aan zijn aardse leven, slechts 62 jaar oud. Op vrijdagmiddag 3 juli is de crematieplechtigheid geweest. Hij kwam als het ging altijd naar de mis van 10.30 uur in grote kerk en zat altijd op de tweede bank rechts. Ook daar laat hij nu een lege plek achter. Zijn vrouw Nathalie en zijn zoon Sander wensen wij veel sterkte toe.

Op maandag 13 juli overleed in Klevarie **Christien Vrieselaar-Willems**, uit de Keizer Ottostraat 13. Zij was in Klevarie aan het revalideren, na een heupoperatie in het azM. Zij mocht 82 jaar oud worden. Ondanks dat zij in vroegere jaren grote armoede gekend heeft, werd haar leven getekend door steeds weer iets geven. Het weinige wat zij had, wilde zij toch steeds delen. In de buurt was zij bekend om haar grote humor. In 1996 stierf haar man Piet. Twee dochters, twee zonen met hun echtgenoten, tien kleinkinderen en drie achterkleinkinderen bewaren aan haar de fijnste herinneringen. De uitvaartdienst voor haar was in de kerk van H. Guliëlmus op vrijdag 17 juli.

Op donderdag 16 juli vond de begrafenis plaats van mevr. **Liesbeth Akkermans-Kasdorp**. Zij woonde en stierf in Lanaken, 79 jaar oud. Zij wilde graag hier op de begraafplaats, waar ook haar ouders begraven liggen, haar laatste rustplaats vinden. Na de uitvaartdienst in Lanaken waren haar zeven zonen met hun vrouwen en kinderen, maar ook heel veel familie, vrienden en bekenden aanwezig om hier afscheid te nemen van een lieve, zorgzame moeder en oma, zus en tante, een warm mens. Jarenlang heeft zij ook haar zieke echtgenoot liefdevol verzorgd, tot aan zijn dood ruim twee jaar geleden.

Op woensdag morgen 15 juli is in het azM na een geduldig gedragen lijden **Jean Mulkens** overleden, 75 jaar oud. Al jaren waren de longen een probleem. Zijn vrouw en zoon moesten altijd buiten gaan roken. De laatste weken ging het echt niet meer. Heel rustig is Jean overleden. Zijn uitvaart was op zaterdag 18 juli in de Guliëlmuskerk, waarna in Geleen de crematieplechtigheid plaats vond. Jean was bijna 51 jaar getrouwd met Jes Verbert en zij woonden in de Stadhoudersstraat 27.



## HOE GAAT HET MET INKOMSTEN VAN DE KERK IN ZIJN WERK?

Zonder geld gaat het niet, zonder geld krijg je ook niets voor elkaar. Laatst was iemand heel erg boos op mij. Die vond dat ik een bedenkelijke multinational steunde. Maar die persoon wist niet hoe het hier in Nederland met de centen van de kerk in zijn werk gaat. Hij dacht dat ik door Rome betaald werd en door de bisschop. Hij keek vreemd op toen hij hoorde dat dat dus niet het geval is. Ik wordt niet betaald van hoger hand. Het is de parochiegemeenschap van Wyckerveld Heilige Familie, H. Guliëlmus en Wittevrouwenveld die er voor zorgt dat ik betaald wordt. Ik krijg niet alleen mijn salaris van de parochianen. De parochie zorgt ook nog voor het onderhoud van de kerk, voor het kerkhof en de pastorie. De dirigent van het koor wordt betaald en zo nog heel wat meer. Zonder geld begin je niet veel. Wij leven van wat we dus uit de gemeenschap ontvangen, van wat u ons geeft. Op heel verschillende manieren ontvangen wij geld, dat is door de jaarlijkse actie Kerkbijdrage. Van elk gezin, van elk huishouden vragen we 5,00 euro per maand als bijdrage. Meer mag natuurlijk altijd en is zeer welkom. Voor de ouderen is de kerkbijdrage gelukkig haast vanzelfsprekend. Helaas staan jongeren er veel minder vaak bij stil, dat ook zij een financiële verantwoordelijkheid hebben naar de kerk en parochie toe. Jongeren grijpt uw kans dus nu en steun ons met vijf euro per maand als het kan. Daarnaast zijn er de inkomsten uit de collecte tijdens de vieringen; de verkoop van kaarsen en de intenties, de gebedsverzoeken, waarvoor ook geld gegeven wordt en rente opbrengsten van beleggingen en of goederen. Van elke euro die we ontvangen moeten we een bepaald percentage zelfs afdragen aan het bisdom. Dat is 8 cent van elke euro. Onze parochie is kwetsbaar. Enkele jaar teren we nu al in. Maar het lukt gelukkig nog steeds om de 'touwtjes' bij elkaar te krijgen, maar niet zonder uw hulp.

## DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIËLMUS

Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met	O.L.V.
Diensten in de kerk van Guliëlmus beginnen met	G.

Zaterdag 25 juli

19.00 (OLV) Mary Castermans-Cörvers / Mia van Gelabbeek / Annie van Gasteren en Marcel van Gasteren / Nelly Smeets / Anna Monfrance-Nijst / Anna Sep-Jongen

## BANKEN

Je zou denken dat door de crisis de banken wat klantvriendelijker zouden worden. Helaas met de service is het niet goed gesteld. Per 1 augustus kunnen wij bij de SNS-bank geen kleingeld meer afgeven. Ook de afgifte van papierengeld verdwijnt. Alles gaat daar nu via internet. Hoe dat dan met ouderen moet die met internetbankieren geen raad weten is een raadsel. Ook het collectegeld en kaarsengeld van de kerk (veelal kleingeld) kunnen wij niet meer bij de bank kwijt. Alleen papierengeld wordt nog opgehaald en naar elders getransporteerd. Kleingeld moeten wij weer net zoals vroeger zelf sorteren, natellen en bij winkeliers proberen te slijten in ruil voor papierengeld.

## KOMKOMMERNIEUWS

Een grijze roodstaart papagaai heeft op woensdagochtend 15 juli de gemoederen flink beziggehouden in de Voltastraat en de Edisonstraat. Het beest was ontsnapt en floot voorbijgangers na. Onze buurman liep verbaast op straat rond, want die dacht dat hij werd nagefloten door een mooie vrouw. Helaas voor hem: het was slechts een papagaai die zich in de bomen rond de pastorie had genesteld. Al snel had zich het nodige volk rond de pastorie verzameld. Uiteindelijk kwam de eigenares, maar die riep ook tevergeefs naar haar vogel. Die bleef intussen maar terugfluiten. Een van de omstanders had een goede tip: 'zout op zijn staart strooien, dan vliegt hij niet weg'. Alleen dat is een beetje moeilijk als die vogel 15 meter hoog in een boom zit. Uiteindelijk wisten ze m.b.v. een bakje voer de papagaai toch te vangen. Voor menigeen had die vogel weer voor een mooie ochtendactiviteit gezorgd.

## SENSOOR ZOEKT VRIJWILLIGERS

Kun je goed luisteren, komen mensen uit je omgeving wel eens hun hart bij je luchten? Dan ben je misschien wel geschikt om als vrijwilliger bij Sensor te werken. Sensor Telefonische hulpverlening is dag en nacht bereikbaar voor iedereen die behoefte heeft aan een gesprek. Voor meer info: 045-5719166 of [zuid@telehulplimburg.nl](mailto:zuid@telehulplimburg.nl) of [www.telehulplimburg.nl](http://www.telehulplimburg.nl)



Zaterdag 12 september

19.00 (OLV) jrd. Simon v.d. Boorn / Corrie v.d. Berg / Mary  
Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin-Franssen / Thij Coolen

Zondag 13 september

24<sup>e</sup> Zondag door het jaar

1<sup>e</sup> lezing Jacobus 2, 14-18 2<sup>e</sup> lezing Marcus 8, 27-35.

9.15 (G) Jean Savelberg / Paul en Truus de Jong-v. Vegt

10.30 (OLV) 4e jrd. Annie Defesche-Schellinx / jrd. overl. fam. B. /  
Wil van Beek / overl. ouders Fabry-Kisters

### -----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht  
bij: APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 23, Maastricht.

### BUURTBRÖK EN PILEER

Pileer: iedere maandagochtend yoga van 9.00 tot 10.00 uur. Iedere  
donderdagmiddag om 15.00 uur een H. Mis.

Iedere 2<sup>e</sup> donderdag van de maand van 19.30 tot 20.30 uur en iedere 4<sup>e</sup>  
donderdag van de maand van 16.00 -17.00 uur meditatie in de traditie van  
zazen.

De Buurtbrök is geopend van maandag tot en met vrijdag van 12.00 tot 16.00  
uur. 's Zaterdags gesloten.

# MOEILIJKE VOETEN ?

Modeschoenen

# Bosch

Voltastraat 28, Maastricht-Oost (bij de kerk) tel. 3635121  
's maandags gesloten geen koopavond

GRATIS PARKEREN VOOR ONZE ZAAK



Parochie H. Guliëlmus

Olympiaweg 89  
6225 XX Maastricht  
SNS-Bank:  
86.12.71.300



Parochie O.L.Vrouw  
van Lourdes en  
H.Familie  
Voltastraat  
Pres. Rooseveltln 211  
6224 CP Maastricht  
SNS-Bank:  
85.83.83.500  
Parochiecentrum  
H. Guliëlmus, O.L.V. v.  
Lourdes en H.Familie  
Edisonstraat 2  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 362 52 78  
www.kerkkomnou.nl  
Bij nood:  
043 - 6314500

S.O.S. tel. hulpdienst  
045 - 571 99 99

## • WEGWIJS •

en

## 't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens, ofm  
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48

Harrie Lamers, pastoraal-werker  
Edisonstraat 2, tel.: 362 52 78

Jaargang 59 nr.:16 8 augustus 2009

### JE MOND OPENDOEN

God, de wereld gonst van de praatjes.  
Van hele en halve waarheden.  
Van leugens en roddels.  
En voor je het weet  
doe je er zelf aan mee.

Geef ons het besef  
dat woorden  
dodelijker kunnen zijn  
dan wapens.  
Dat je soms beter  
je mond kunt houden.  
Help ons te zien  
wanneer je wél  
en wanneer je niet  
je mond moet opendoen.

Geef dat we nooit zwijgen  
over onrecht  
en wantoestanden.  
Over misbruik van macht  
en mensen  
die in de knel zijn geraakt.  
Geef dat we opkomen  
voor mensen,  
die zelf niets durven zeggen.



## FRANCA

Veranderatelier  
Ook leer en suede



**Francisca Callemeijn**

Edisonstraat 2a  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 043 - 6040504



## Damessalon

**GUUS LOONTJENS**

v/d Totale Haarverzorging

Burgemeesterplein 1  
6224 VT Maastricht  
Tel.: 363 47 02

*Wilt U s.v.p. tijdig bespreken !*

**DE GEHELE WEEK ALLEEN VOLGENS AFSpraak**

## Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM  
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4  
6224 GK maastricht  
tel.: 043 - 362 11 76



*tot ziens in het TREFCENTRUM*

*Wanneer je een mens.....  
als mens nodig hebt.*

## Pegasus

Uitvaartverzorging, rouwvervoer en draagerontde

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64  
Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar: [www.pegasusuitvaartonderneming.nl](http://www.pegasusuitvaartonderneming.nl)

Zondag 30 augustus

1<sup>e</sup> lezing *Jacobus 1, 17-27* 2<sup>e</sup> lezing *Marcus 7, 1-23*

9.15 (G) Pie Cornelissen / Mariejean Walczak

10.30 (OLV) jrd. Hubertina Veugen / Willy Groothuysen / Mina  
Hollanders-Penders / Corrie v.d. Berg / Jetty Ras / Anna  
Monfrance-Nijst / Nelly Smeets / Jo Wijckmans

Maandag 31 augustus

9.00 (OLV) voor een overledene

Dinsdag 1 september

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) John Haane

Woensdag 2 september

9.00 (OLV) woord en communieviering

Donderdag 3 september

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Vrijdag 4 september

**Eerste vrijdag van de maand**

9.00 (G) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall-  
v. Lijf / Ans Maasen

Zaterdag 5 september

**Eerste weekend van de maand**

*Speciale collecte voor onze kerk*

19.00 (OLV) Mia v.d. Boorn-Dautzenberg en zoon Marcel / Elisabeth  
Rongen-Defresne / Mary Castermans-Cörvers / Annet Piëtte

Zondag 6 september

**23<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

1<sup>e</sup> lezing *Jacobus 2, 1-5* 2<sup>e</sup> lezing *Marcus 7, 31-37*

9.15 (G) Leen de Biasi-Willems / Pauline Steps-Collaris

10.30 (OLV) Breur Hauptst en Annie Hauptst-Emmenes / Bertha  
Tilkin-Franssen / Marga Haane-Winckers / Mia Franssen-  
Everaarts / Anna Sep-Jongen / Marcel Vossen / Willy Camps-  
Rademakers

Maandag 7 september

9.00 (OLV) Voor pater Huub Zwartjes ofm.

Dinsdag 8 september

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Voor een overledene

Woensdag 9 september

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam.  
Vandewall-v. Lijf

Donderdag 10 september

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld



## CURSUS HEALTH4U

Geen zin in een streng dieet en de sportschool en je toch fit en gezond voelen? In zeven bijeenkomsten gaan deelnemers op zoek naar gezondere eetgewoonten. Ook wordt er gekeken welke manier van 'meer bewegen' bij hen past. Ook wordt geleerd om negatieve gevoelens en gedachten op een gezonde manier te hanteren. Health4U is inspirerend, leuk en..vrijblijvend. Meer info bij Jenny Scholte/Maud Pluijmen: Riagg Maastricht tel: 329 96 02, [thema@riagg-maastricht.nl](mailto:thema@riagg-maastricht.nl), [www.health4U.nu](http://www.health4U.nu)

## ORGEL-WANDELCONCERT

Graag attenderen wij u op een bijzonder orgel-wandelconcert op zaterdag 5 september

door de nationaal en internationaal bekende organist Sander van Marion. Het concert begint om 11.30 uur in het Stadhuis, daarna wordt het concert vervolgd in de St. Martinuskerk in Wyck om 13.00 uur en om 15.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe basiliek. Een bijzonder concert door de omgeving waarin de zeer verschillende orgels zullen klinken en het programma dat geboden wordt. Nadere informatie: [www.sandervanmarion.nl](http://www.sandervanmarion.nl); tel. 079 341 44 30



### GEDOOPT

Op zondagmiddag 26 juli is in de Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk gedoopt: **Anna Albers**. Anna is de dochter van Jeroen Albers en Janneke Albers-van Drunen van de professor Moserstraat 42.

*Dat haar doop en opname in de geloofsgemeenschap ons allemaal tot zegen mag zijn.*



### OVERLEDEN

Op donderdag 23 juli stierf na een ziekbed van nog geen drie maanden **Franka Natterman-Franzen**, twee dagen na haar 56<sup>ste</sup> verjaardag. Zij laat een man na en vijf kinderen en kleinkinderen. Zij woonde op de Hekerbeekstraat in Valkenburg, maar verschillende familie-leden van haar zijn

hier op Oostermaas begraven. Haar uitvaart was op dinsdag 28 juli in de Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk, gevolgd door de begrafenis op Oostermaas.

## DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIËLMUS

Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met	O.L.V.
Diensten in de kerk van Guliëlmus beginnen met	G.

### Zaterdag 8 augustus

19.00 (OLV) echtelieden Kluts-Schiepers / Mary Castermans-Cörvers / Mia Janssen-D'Elfant / Mariejean Walczak / Willem Halmans

### Zondag 9 augustus

19<sup>e</sup> Zondag door het jaar

1<sup>e</sup> lezing Koningen 19, 4-8 2<sup>e</sup> lezing Johannes 6, 41-51

9.15 (G) Paulina Steps-Collaris

10.30 (OLV) zwd. Mia Franssen-Everaarts / Bertha Tilkin-Franssen / Carolina Sullot-Lion / Harrie Kooyman / Virginie Franssen-v. Rijsselt / Breur Hauptst en Annie Hauptst-Emmenes / Laura Kroon-Bernabela

### Maandag 10 augustus

9.00 (OLV) Jos Janssen (diaken)

### Dinsdag 11 augustus

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) voor overleden ouders en broer

### Woensdag 12 augustus

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall-v. Lijf

### Donderdag 13 augustus

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

### Zaterdag 15 augustus

19.00 (OLV) 1<sup>e</sup> jrd. Koen Meens / 1<sup>e</sup> jrd. Pierre Royen / Corrie v.d. Berg / Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin-Franssen / Thij Coolen / Herman v. Deurse (verjaardag) / Annie Nieste-Wanders / overl. ouders Nieste-Bessems

### Zondag 16 augustus

20<sup>e</sup> Zondag door het jaar

1<sup>e</sup> lezing Efeziërs 5, 15-20 2<sup>e</sup> lezing Johannes 6, 51-58

9.15 (G) voor de zielerust v.d. echtelieden Gulikers-Snellings / voor de zielerust van P.Steps-Collaris



10.30 (OLV) jrd. Hetty Kluytmans /- jrd.overl.fam.Fouraschen en Hoekstra / Wil van Beek / Mina Hollanders-Penders / Gert Habets / Arnold Louis

Maandag 17 augustus

9.00 (OLV) t.e.v. OLVrouw (st.)

Dinsdag 18 augustus

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) voor een overledene

Woensdag 19 augustus

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall-v. Lijf

Donderdag 20 augustus

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 22 augustus

19.00 (OLV) Mary Castermans-Cörvers / Frans Pijpers / Brendon Vleugels / Marieke Vleugels-Willems / pater Frans van der Zee / Cornelia Buslowisz-van Lieshout / Annie van Gasteren en Marcel van Gasteren

Zondag 23 augustus

**21<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

1<sup>e</sup> lezing Efeziërs 5, 21-32 2<sup>e</sup> lezing Johannes 6, 60-69

9.15 (G) Christien Vriezelaar-Willems / Jean Savelberg / Paul en Truus de Jong-v.d. Vegt / Louis de Jong

10.30 (OLV) 5<sup>e</sup> jrd. Lies Royen-Stegen / Viginie Franssen-v.Rijsselt / Bertha Tilkin-Franssen / Sjanna Kruyntjens-Lardenoye / Pauline Cremers-Mommers

Maandag 24 augustus

9.00 (OLV) Froukje Haan

Dinsdag 25 augustus

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Koen Meens

Woensdag 26 augustus

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall-v. Lijf

Donderdag 27 augustus

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 29 augustus

19.00 (OLV) zwd. Jean Mulkens / 1<sup>e</sup> jrd. Nick Bruinen / Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin-Franssen / Mia van Gelabbeek (kinderen en kleinkinderen)

## ZOMEREDITIE WEGWIJS/KLÖKSKE VOOR VIJF WEKEN!

Wegens de vakantieperiode zal deze Wegwijs/Klökske niet twee weken doorlopen, maar vijf weken, óók voor wat betreft de misintenties. Door de extra misintenties is er dit keer minder plaats voor andere kopij. De vaste bijdrage van de columnisten vervalt deze keer. Hopelijk hebben die na de vakantie weer voldoende inspiratie opgedaan om er weer flink tegenaan te gaan.

## VAKANTIE

Deze week zijn de schoolvakanties begonnen. Een week later de bouwvak. Het wordt stil hier in het dorp. De pastoor zit weer ergens in Italië en komt de eerste week van augustus terug en dan mag ik op vakantie. Er zijn weinig dopelingen geweest en ook zij die sterven gaan lijken dit even te hebben uitgesteld tot na de vakantietijd. Gelukkig. Er is de afgelopen twee weken maar een uitvaart geweest. Houwe zo!

## WIJKSERVICEPUNT WYCKERPOORT WITTEVROUWENVELD

Misschien bent u er al eens binnengelopen? Aan het Voltaplein 50 is het Wijkservicepunt Wyckerpoort-Wittevrouwenveld geopend. In het Wijkservicepunt zijn medewerkers van verschillende organisaties dagelijks of wekelijks aanwezig. Zij vormen samen een aanspreekpunt en u kunt er terecht met vragen over werk, wonen, zorg en welzijn, inkomen, veiligheid, ontwikkelingen in de buurt en leefbaarheid.

## SENSOOR ZOEKT VRIJWILLIGERS

Kun je goed luisteren, komen mensen uit je omgeving wel eens hun hart bij je luchten? Dan ben je misschien wel geschikt om als vrijwilliger bij Sensor te werken. Sensor Telefonische hulpverlening is dag en nacht bereikbaar voor iedereen die behoefte heeft aan een gesprek. Voor meer info: 045-5719166 of zuid@telehulplimburg of www.telehulplimburg.nl



10.30 (OLV) 4e jrd. Cor Buteyn / 2e jrd. Pol Vleugels / Anna Bollen en fam. / Bertha Tilkin- Franssen / Liza Bosch- Berghmans / Harrie Kooyman / Carolina Sullot- Lion

Maandag 21 september

9.00 (OLV) Mariejean Walczak

Dinsdag 22 september

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Pastoor Jo van der Asdonk s.m.m.

Woensdag 23 september

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall-v. Lijf

Donderdag 24 september

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 26 september

19.00 (OLV) Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen / Mia van Gelabbeek / Wim van der Schoor / Virginie Franssen- v. Rijsselt / Anna Monfrance – Nijst

Zondag 27 september

**26° Zondag door het jaar**

1<sup>e</sup> lezing Numeri 11, 25-29 2<sup>e</sup> lezing Marcus 9, 38-48

9.15 (G) Mathieu Meyers i.v.m. verjaardag / Pie Cornelissen

10.30 (OLV) 1<sup>e</sup> jrd. Mina Holllanders- Penders / Corrie v.d. Berg / Luzia Smits- Croê / Elizabeth Nouwen- Essers / Sjanna Kruyntjens-Lardenoye / Pauline Cremers-Mommers

## -----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij: **APOTHEEK STRAVER**, Akersteenweg 88, Maastricht.

### BUURTBRÖK EN PILEER

Pileer: iedere maandagochtend yoga van 9.00 tot 10.00 uur. Iedere donderdagmiddag om 15.00 uur een H. Mis.

Iedere 2<sup>e</sup> donderdag van de maand van 19.30 tot 20.30 uur en iedere 4<sup>e</sup> donderdag van de maand van 16.00 -17.00 uur meditatie in de traditie van zazen.

De Buurtbrök is geopend van maandag tot en met vrijdag van 12.00 tot 16.00 uur. 's Zaterdags gesloten.



Parochie H. Guliëlmus

Olympiaweg 89  
6225 XX Maastricht  
SNS-Bank:  
86.12.71.300



Parochie O.L.Vrouw  
van Lourdes en  
H.Familie  
Voltastraat  
Pres. Rooseveltln 211  
6224 CP Maastricht  
SNS-Bank:  
85.83.83.500  
Parochiecentrum  
H.Guliëlmus, O.L.V. v.  
Lourdes en H.Familie  
Edisonstraat 2  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 362 52 78  
www.kerkkomnou.nl  
Bij nood:  
043 - 6314500

S.O.S. tel. hulpdienst  
045 - 571 99 99

## • WEGWIJS •

en

### 't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens, ofm  
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48

Harrie Lamers, pastoraal-werker  
Edisonstraat 2, tel.: 362 52 78

Jaargang 59 nr.:17 12 september 2009

### RUIMTE VOOR EEN NIEUW BEGIN

God, het is zo makkelijk om naar een ander te wijzen. 'Jouw schuld!', 'Zijn schuld!' het ligt vóór in onze mond en het is eruit voor we het weten.

Moeilijker is het om eerlijk naar onszelf te kijken. Om ons niet meteen te verschuilen achter verzachtende omstandigheden. Om niet meteen te roepen: 'Ja maar, daar kan ik toch niks aan doen!'

Help ons om niet weg te lopen voor ons eigen aandeel in de schuld. En laat ons beseffen dat het geen schande is om een fout toe te geven. Dat je juist dan ruimte scheidt voor een nieuw begin.



Wanneer je een mens.....  
als mens nodig hebt.

**Pegasus**

Uitvaartverzorging, rouwzorg en dragerscentrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64

Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar: [www.pegasusuitvaartonderneming.nl](http://www.pegasusuitvaartonderneming.nl)

**FRANCA**

Veranderatelier  
ook leer en suède



**Francisca Callemeijn**

Edisonstraat 2a  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 043 - 6040504

**Het kloppend hart van Wittevrouwenveld**

**TREFCENTRUM  
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4  
6224 GK maastricht  
tel.: 043 - 362 11 76



tot ziens in het **TREFCENTRUM**

**KNOBEN OPTIEK**



GRATIS OOGMETING



CONTACTLENZEN OP VOORRAAD

Scharnerweg 61

tel.: 363 53 08

Mr. D.Koeleman  
Mr. M.H.L.van der Vlis-Vlaspoel

Advocaten en Procureurs  
Algemene rechtspraak

Dorpstraat 92 - 6227 BP Maastricht-Heer - Tel.: 361 07 38

De viering van het vormsel is als het ware de uitdrukking van het geloof en vertrouwen dat wij mensen, maar ook God vertrouwen in je hebben en dat jij voldoende Geestkracht in je hebt om je weg door het leven te vinden samen met anderen. In de voorbereiding naar het Vormsel hebben we het daar over.

*Pastor Mattie Jeukens ofm*

**DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES  
en H.GULIÉLMUS**

Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met	O.L.V.
Diensten in de kerk van Guliélmus beginnen met	G.

Zaterdag 12 september

19.00 (OLV) jrd. Simon v.d. Boorn / Corrie v.d. Berg / Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin-Franssen / Thij Coolen / Harrie Laurensse ofm 5<sup>e</sup> jrd en overleden broers en zus van Harrie

Zondag 13 september

**24<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

1<sup>e</sup> lezing *Jacobus 2, 14-18* 2<sup>e</sup> lezing *Marcus 8, 27-35*.

9.15 (G) Jean Savelberg / Paul en Truus de Jong-v. Vegt / Louis de Jong / Voor het welzijn van gasten en vrijwilligers van de Zonnebloem-afdelingen Wyckerveld en Wittevrouwenveld

10.30 (OLV) 4e jrd. Annie Defesche-Schellinx / jrd. overl. fam. B. / 1<sup>e</sup> jrd. Arnold Louis / Wil van Beek / overl. ouders Fabry-Kisters

Maandag 14 september

9.00 (OLV) Uit dankbaarheid

Dinsdag 15 september

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) t.e.v. O.L. Vrouw (st.)

Woensdag 16 september

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall-v. Lijf

Donderdag 17 september

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 19 september

19.00 (OLV) Mary Castermans-Cörvers / Martijn Hermse / Mia Janssen- D'Elfant / Willem Halmans / Ans Didderen-Ronda

Zondag 20 september 25<sup>e</sup> Zondag door het jaar

Vredeszondag - Naar een nieuw klimaat van vrede

1<sup>e</sup> lezing *Wijsheid 2, 17-20* 2<sup>e</sup> lezing *Marcus 9, 30-37*

9.15 (G) Frans Antes / Pierre Royen



## VREDESWEEK

Zoals elk jaar weer wordt speciaal tijdens een bezinningsweek, die we de Vredesweek zijn gaan noemen, aandacht voor de vrede gevraagd. Dit jaar is dat van 19 tot en met 27 september. Het thema dit jaar is: Naar een Nieuw Klimaat van Vrede. Nog steeds is de vrede niet vanzelfsprekend. Welke bijdrage kunnen wij zelf leveren aan een maatschappelijk klimaat voor de vrede? Sta er eens bij stil: ieder van ons kan een bijdrage leveren.

## AANMELDEN VOOR HET VORMSEL (of de "Plechtige"):

Kinderen van groep 8 kunnen zich nu aanmelden voor het vormsel van zaterdag 28 november. Je kunt even langs komen bij de pastorie aan de Voltastraat 25 of je belt gewoon even op: 043 3634348. Ben je al wat ouder, maar heb je het vormsel nog niet gedaan, dan ben je ook van harte welkom. Voor het Vormsel moet je wel gedoopt zijn.

## AANMELDEN VOOR KEVELAER 16 OKTOBER 2009

Op donderdag 15 oktober gaan we op bedevaart naar Kevelaer. We vertrekken om 08.15 vanaf de Gulielmuskerk en zijn 's avonds ongeveer rond 19.00 uur terug.

De onkosten zijn 15,00 euro. U bent van harte welkom om mee te gaan. Meld je aan bij de pastorie Voltastraat 45, tel 043-363 43 48.

## KAPELLETOCHT ZATERDAG 12 SEPTEMBER

Een stevige wandeling langs de groene rand van Heerlen. Onderweg wordt stil gestaan voor bezinning bij verschillende verscholen kapelletjes. Vertrek om 8.30 uur van de Vrank, Antonius van Paduakerk, Beersdalweg 64, 6217 PE Heerlen naar Rolduc. Terug met de bus vanuit Rolduc naar de Vrank rond 18.00 uur. Onkosten 5,00 euro.

## GEDOOPT



*Op zondag 16 augustus zijn gedoopt:*

- **Jenna Engelen**, de dochter van Davy en Kaatje Engelen – Snijders, het zusje van Jason en zij wonen in de Veldwezeltstraat 66 te Maastricht.

- **Céyomi van Die**, de dochter van Richard en Claudia van Die – Wasbauer, het zusje van Cay en zij wonen in de Aartshertogenstraat 56

- **Vanity, Andries en Fernando**, de dochter en de twee zonen van Andries en Jacqueline Zonneveld – Dezaire van de Kasteel Neuborgweg 92.

*Op zondag 23 augustus zijn gedoopt:*

- **Justin Kessen**, de zoon van Dave en Tina Kessen – Ernst en de broer van Joshua van de Meerssenerweg 5H

- **Dani Vleugels**, de zoon van Pascal en Sandy Vleugels – den Boer en de broer van Angel en Brendon (+), van de Burg. Pijlsstraat 51

Op zondag 30 augustus zijn gedoopt:

- **Kyvano Paulissen**, de zoon van Rene en Miranda Paulissen – Blazer en de broer van Dewi en Janis van de Burgemeester van Oppenstraat 34

- **Liam Hanssen**, de zoon van Kerim en Wendy Hanssen – Hollanders en de broer van Esri van 't Kempke 25 te Bunde

- **Marciano Picero**, de zoon van Daisy en Aco Pikero – Gunther en het broertje van ?, want die is nog opkomst, van de Busselruwe 19B

*Dat de doop en de opname in de geloofsgemeenschap  
zowel voor deze kinderen als voor ons allemaal een zegen mag zijn.*



## OVERLEDEN

Op 6 augustus overleed na een zeer langdurig maar zeer moedig gedragen ziekbed, omgeven door allen die hem lief waren **Willie van der Spoel**. Samen met Nettha zijn vrouw woonden zij vroeger in de Mondragonstraat, nu in de nieuwe flat in de Edisonstraat 1B. Willie is 70 jaar geworden. Hij was een verenigingsman: Kienen, de mannenclub, de reisvereniging; CV de Dromedarissen: Willie was er bij. Op dinsdag 11 augustus hebben we in de O.L.V. van Lourdes afscheid genomen, waarna de crematie plaats vond in Geleen.

Op 17 augustus overleed na een liefdevolle verzorging op Grubbeveld, waar zij de laatste jaren liefdevol werd verpleegd, **Alphonsine Somers – Blommestijn**. Zij is 80 jaar oud geworden en was 15 jaar weduwe van Lou Somers met wie zij heel lang in de Prof. Kernstraat heeft gewoond. Zij heeft helemaal geleefd voor haar man en kinderen. Op zaterdag 22 augustus hebben we afscheid van haar



genomen in de kapel van Vijverdal, waarna de bijzetting was op de begraafplaats aan de Tongerseweg.

Op 19 augustus overleed thuis, veel te jong **Marleen Stitzinger – Frijs** na een zwaar ziekbed. Marleen is 49 jaar geworden. Zij was getrouwd met Jo, maar ook een beetje met de Tupperware familie. De dood kwam als bevrijding. Maar zij heeft gevochten tot het laatst. Marleen en Jo woonden op de Aart van Trichtweg 57, maar zij zijn beide van het Wittevrouwenveld. Op zaterdag 22 augustus hebben we afscheid van haar genomen in het crematorium van Geleen.

### HOE GAAT HET VORMSEL IN ZIJN WERK?

Eigenlijk heel simpel, namelijk met een klein kruisje met gezegende olie (chrisma) op je voorhoofd door de bisschop of een afgevaardigde namens de bisschop. Meestal gebeurt dat in een viering op zaterdagavond. Dit jaar is dat zaterdagavond 28 november tijdens de viering van 19.00 uur.

Heel eenvoudig dus, maar toch ook wel een beetje ingewikkeld, want vormsel komt van vormen, van de juiste vorm krijgen en geven. En daar gaan jaren overheen. Bij het vinden van de juiste vorm heb je hulp nodig van anderen: op de eerste plaats: je ouders, maar ook: je familie, leerkrachten, vrienden, goede burens, wijze mensen, allemaal mensen die oog willen hebben voor de mogelijkheden en talenten die je vanaf je geboorte zijn meegegeven. Gaandeweg met vallen en opstaan ontwikkelt ieder menskenkind zich tot een individu: een persoon, die er mag zijn, waar rekening mee gehouden moet worden, een mens met zijn eigen plekje op de wereld.

De viering van het vormsel bekrachtigen en bevestigen we deze vorming tot persoon. Tegen het kind zeggen we dan feitelijk: "En vanaf nu ben je onderhand zelfstandig genoeg om op eigen benen te staan; vanaf nu ben je volwassen; vanaf nu moeten we rekening met je gaan houden; vanaf nu kun je zelf verantwoordelijkheid op je nemen; vanaf nu nemen we je serieus. Dat hebben we altijd al gedaan, maar vanaf nu moet je je dat ook bewust zijn; vanaf nu hoor je er helemaal bij".

Drie keer word je als christen gezalfd met chrisma, met heilige olie, en zo gezalfd tot christen, dwz tot een gezalfde; dat betekent het woord 'christen'.

1. aan het begin van het leven bij de doop
2. aan het begin van de volwassenheid bij het vormsel
3. aan het einde van het leven bij het begin van de eeuwigheid bij de ziekenzalving.

### C1000 INZEGENEN

Manus was voorbij, alleen rond het hoofdpodium op de hoek Voltastraat- Burg. van Oppenstraat hing nog wat volk rond. Ik ook dus! Opeens werd ik aangesproken. "Pastoor, kun je C1000 ook inzegenen?" Die vraag overviel me. Ik dacht bij mezelf: "Help, wat moet ik daar nu mee?" Om tijd te rekken zei ik: "Weet je wat ik kom wel als ik terug ben uit Italië. Ik dacht dat wordt toch vergeten. Maar nee hoor. Goed en wel terug uit Italië liep ik de C1000 binnen en men bleek het helemaal niet vergeten. Zo'n grote winkel inzegenen, hoe moet dat? Hoe doe je dat? En kun je dat wel maken? Waren vragen die door me heen schoten. Ik ben toch niet voor kapitalistisch gewin? Zegenen is zeggen dat iets goed mag gaan, niet dat het ook nog geld moet opleveren.

We hebben een afspraak gemaakt, maar in plaats van in te zegenen heb ik een kruisje afgegeven van San Damiano. Een kruisje dat met Franciscus te maken heeft. De Christus van dit kruisje heeft tegen Franciscus gezegd: "Franciscus, zie je niet dat mijn kerk vervallen is. Ga en herstel mijn kerk". Naar aanleiding daarvan ontstond een heel boeiend gesprek met Marion en Paul, de verantwoordelijken van C1000. Zij herkenden wel iets van wat tegen Franciscus gezegd werd. Zij vertaalden het naar hun eigen situatie: "Ga en herstel de buurt". Kijk hoe we hier alles proberen weer opnieuw op te bouwen. Ja dat willen we. Jongeren een kans geven en met elkaar er iets goeds van maken. Ik raakte steeds meer onder de indruk van hun enthousiasme en bezieling: gaan voor mensen! Ik had het niet verwacht. Ik had gedacht doorgewinterde zakenmensen tegenover me te vinden. Ik vond twee warme hartelijke mensen die bereid zijn keihard te werken, én hart hebben voor mensen. Zij blijken de mensen hier ook te kennen; te verstaan. Mijn zegen hebben ze gekregen voor honderd procent.

pastor Mattie Jeukens ofm

### ZIEKENZONDAG

We vermelden het hier in alle eenvoud en bescheidenheid. Maar toch willen we er de aandacht op vestigen dat zondag 13 september van oudsher de zondag is waarin speciaal de aandacht voor de zieken gevraagd wordt. Voor hen hebben we deze dag een speciaal gebed.



19.00 (OLV) Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen / Thij Coolen / Annie van Gasteren / Marcel van Gasteren / Anna Sep – Jongen

Zondag 11 oktober

28<sup>e</sup> Zondag door het jaar

1<sup>e</sup> lezing Wijsheid 7, 7-11 2<sup>e</sup> lezing Marcus 10, 17-30

9.15 (G) Jean Savelberg / Paul en Truus de Jong – v.d. Vegt / Louis de Jong / Christine Vrieselaar - Willems

10.30 (OLV) Jrd. Corrie v.d. Berg / Willy Groothuysen / Cornelia Buslowitz- v. Lieshout / Franka Natterman- Franzen / Jean Mulkens / Alphonsine Somers – Blommesteijn / Marcel Vossen

### APOTHEEK



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:  
**APOTHEEK STRAVER**, Akersteenweg 88, Maastricht.

### BUURTBRÖK EN PILEER

Pileer: de yoga is weer begonnen nu op maandagmiddag van 14.00 tot 15.00 uur. Iedere donderdagmiddag om 15.00 uur een h. mis of een woorddienst.

Iedere 2<sup>e</sup> donderdag van de maand van 19.30 tot 20.30 uur en iedere 4<sup>e</sup> donderdag van de maand van 16.00 -17.00 uur meditatie in de traditie van zazen.

De Buurtbrök is ook weer open door de week van 12.00 -16.00 uur.

# MOEILIJKE VOETEN ?

Modeschoenen

# Bosch

Voltastraat 28, Maastricht-Oost (bij de kerk) tel. 3635121  
's maandags gesloten geen koopavond



Parochie H. Guliëlmus

Olympiaweg 89  
6225 XX Maastricht  
SNS-Bank:  
86.12.71.300



Parochie O.L.Vrouw  
van Lourdes en  
H.Familie  
Voltastraat  
Pres. Rooseveltln 211  
6224 CP Maastricht  
SNS-Bank:  
85.83.83.500  
Parochiecentrum  
H.Guliëlmus, O.L.V. v.  
Lourdes en H.Familie  
Edisonstraat 2  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 362 52 78  
www.kerkmou.nl  
Bij nood:  
043 – 6314500

S.O.S. tel. hulpdienst  
045 – 571 99 99

## • WEGWIJS •

en

## 't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens, ofm  
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48  
Harrie Lamers, pastoraal-werker  
Edisonstraat 2, tel.: 362 52 78

Jaargang 59 nr.:18 26 september 2009

### DAT NEMEN WE NIET

God, geef dat we het niet nemen,  
dat mensen platgewalst worden  
onder geweld van woorden  
of keiharde wetten en regels,  
waardoor ze geen kant op kunnen.

Geef dat we het niet nemen,  
dat mensen gepest worden.  
Dat ze gekleineerd worden  
omdat ze er anders uitzien  
of anders reageren dan de rest.

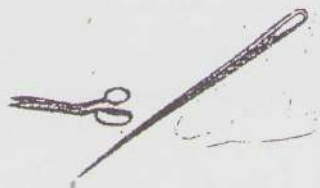
Geef dat we het niet nemen,  
dat de natuur het onderspit delft  
en altijd op de tweede plaats komt.  
Dat er steeds minder plaats is  
voor dieren en planten.

Geef ons de moed om op te staan  
en ons protest te laten horen.  
Gewoon, omdat we weten  
dat u het ook niet neemt!



**FRANCA**

Veranderatelier  
Ook leer en suede



**Francisca Callemeijn**

Edisonstraat 2a  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 043 - 6040504



*Damessalon*

**GUUS LOONTJENS**

v/d Totale Haarverzorging

Burgemeesterplein 1  
6224 VT Maastricht  
Tel.: 363 47 02

*Wilt U s.v.p. tijdig bespreken !*

DE GEHELE WEEK ALLEEN VOLGENS AFSpraak

**Het kloppend hart van Wittevrouwenveld**

**TREFCENTRUM  
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4  
6224 GK maastricht  
tel.: 043 - 362 11 76



tot ziens in het TREFCENTRUM

*Wanneer je een mens.....  
als mens nodig hebt.*

**Pegasus**

Uitvaartverzorging, rouwvervoer en dragercentrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64  
Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69  
Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar: [www.pagasusuitvaartonderneming.nl](http://www.pagasusuitvaartonderneming.nl)

Zondag 27 september

**26° Zondag door het jaar**

1<sup>e</sup> lezing Numeri 11, 25-29 2<sup>e</sup> lezing Marcus 9, 38-48  
9.15 (G) Mathieu Meyers i.v.m. verjaardag / Pie Cornelissen  
10.30 (OLV) 1<sup>e</sup> jrd. Mina Hollanders- Penders / Corrie v.d. Berg /  
Luzia Smits- Croë / Elizabeth Nouwen- Essers / Sjanna  
Kruyntjens-Lardenoye / Pauline Cremers-Mommers

Maandag 28 september

9.00 (OLV) Ton Naus (priester)

Dinsdag 29 september

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) John Haane

Woensdag 30 september

9.00 (OLV) Woord- en communieviering

Donderdag 1 oktober

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Vrijdag 2 oktober

**Eerste vrijdag v.d. maand**

9.00 (OLV) Voor de levenden en overleden v.d. fam. Vandewall- v.  
Lijf

Zaterdag 3 oktober

**Eerste weekend van de maand**

Speciale collecte voor onze kerk

**Herdenking van het zalig sterven van Fransiscus van Assisi.**

**Eigen lezing.**

19.00 (OLV) Mia van de Boorn- Dautzenberg en zoon Marcel / Mary  
Castermans- Cörvers / overledenen van de fam. Claessens-  
Adams / Marieke Vleugels- Willems / Brendon Vleugels

Zondag 4 oktober

**27° Zondag door het jaar**

St. Fransiscus

1<sup>e</sup> lezing Genesis 2, 18-24 2<sup>e</sup> lezing Marcus 10, 2-16

9.15 (G) Paulina Steps- Collaris / Helena de Biasi - Willems

10.30 (OLV) zwd. Marleen Stitzinger- Frijns / jrd. overledenen van de  
familie Vandewall- v. Lijf / Bertha Tilkin- Franssen / voor de  
levenden en overledenen van de familie v. Lijf- v.d. Heyden /  
Gert Habets / Jetty Ras / Hein Storms

Maandag 5 oktober

9.00 (OLV) t.e.v. O.L.Vrouw (st.)

Dinsdag 6 oktober

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Noud van Hout (priester)

Woensdag 7 oktober

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam.  
Vandewall-v. Lijf

Donderdag 8 oktober

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 10 oktober



## VORMSEL

Het is nog steeds mogelijk je aan te melden voor het Vormsel op zaterdag 28 november. Dit kan op de pastorie 043 363 43 48, Voltastraat 25.

## HOE GAAT GELOVEN IN ZIJN WERK?

Is het een kwestie van wel of niet? Je doet het of je doet het niet? Zou een gelovigen dan niet kunnen of mogen twifelen? Geloven is iets dat je voelt, hoor ik mensen vaak zeggen; je voelt dat er meer moet zijn tussen hemel en aarde. In de bijbel heeft geloven te maken met al je zintuigen. Die genezingsverhalen van Jezus hebben een bijzondere betekenis. Ze zijn er niet voor niets. Ze willen de oren openen van mensen die denken dat ze horen, maar niet horen; de ogen openen van hen die denken dat ze zien, maar niet zien; die mensen in beweging willen zetten die denken op eigen benen te kunnen staan, maar verlamd zijn en zonder fut; mensen weer opwekken tot leven die denken te leven, maar feitelijk dood zijn, dood van binnen. Niet alleen voelen, maar ook willen horen en zien en er naar leven. Geloven heeft ook met water te maken. Zonder water geen leven, zonder geloof ook geen leven. Water kunnen je voelen. Het is 'nat'. Je kunt het niet vastpakken. Geloof heeft te maken met al die dingen die net als water niet vast te pakken zijn, en ook niet te kopen. Je kunt het alleen maar zien, voelen, ruiken, horen. En twifelen kan weldegelijk, omdat het niet vast te pakken en niet te koop is. Je moet er maar op vertrouwen dat het er is. Waar het om gaat? Om al die dingen die je elke dag net zo hard nodig hebt als eten en drinken, zoals:

aandacht, warmte, veiligheid, rust, eerlijkheid, trouw, vertrouwen, hoop, vergeving, barmhartigheid, mededogen, moed, kracht, verstandigheid, nuchterheid, eerlijke niet betuttelende zorg, vriendschap, goedheid, goedertierenheid, genade, wijsheid, ruggengraat, het hart op de goede plaats, openheid, hartelijkheid, belangstelling, humor, vrede, recht en gerechtigheid, rechtvaardigheid, invoeingsvermogen, sympathie, hartelijkheid, gemoedelijkheid, energie, geluk, vreugde, plezier en natuurlijk liefde.

Je hebt het allemaal nodig, zonder zou het leven koud en hard als steen zijn. Geloven is weten dat dit er allemaal is. En dat niet alleen. Maar ook dat hoe meer je daarvan uitdeelt, hoe meer het naar je toekomt. Dat is echt geloven: door weg te geven rijker worden.

Wat kost een beetje aandacht; een beetje hartelijkheid? Het is onbetaalbaar wat het doet bij de ander. Dat is geloven.

*Pastor Mattie Jeukens ofm*

## GASTKOOR

Op zondag 27 september komt er een gastkoor zingen uit Bergen op Zoom onderleiding van Jan Hollestelle.

## KEVELAAR: DONDERDAG 15 OKTOBER

Er is nog plaats in de bus. Vertrek om 8.15 uur vanaf de Guliëlmuskerk. Dus op donderdag 15 oktober en we zijn voor 19.00 uur terug. De kosten zijn 15,00 euro. Opgeven op de pastorie 043 364348.



### GEDOOPT:

*Op zondag 6 september zijn gedoopt:*

**Moreno Remmers**, de zoon van Peter en Kelly Remmers – Bartels van de Craiantstraat 16. Moreno is het broertje van Charissa. De twee broers **Sem en Mick Budé**, de zonen van Pepijn en Silvie Budé – Feijt van het Friezenplein 9

*Op zondag 13 september is gedoopt:*

**Dyani Stizinger**, de dochter van Andy en Jessica Stizinger – Lion

*Op zondag 20 september zijn gedoopt:*

**Sharlena de Leeuw**, de dochter van Sharton en Maureen de Leeuw – Rondgas van de Lindestraat 172 in Veldwezelt.

**Giovanni Gulpen**, de zoon van Mark en Veronique Gulpen – Vlaspoel van de Generaal Hodgesstraat 14

Broer en zus **Jente en Ariana Dols**, de kinderen van Frank en Marcella Dols – Hartman. Frank is een neef. Ik heb hen mogen trouwen en nu de kinderen mogen dopen. Zij wonen in de De Vrieshof 1 te Waalre.

*Dat de doop en de opname in de geloofsgemeenschap voor ons allemaal zegen mag betekenen.*



### OVERLEDEN:

Op 9 september overleed **Thea Weerts – Ritchi**, veel te jong, pas 55 jaar oud. Zij was de echtgenote van Sybout, de moeder van Peggy en Mark en de oma van Kim uit de Dagobertstraat 13. Thea was een heel zachte vrouw, die zeer moedig haar ziekbed heeft ondergaan. Haar geestkracht bleek uit het feit dat tot het laatst, toen het echt niet meer ging, zichzelf is gebleven. Zoals zij dat altijd al deed kon zij steeds heel goed aangeven hoe zij het wilde en hoe zij haar eigen situatie onder ogen kon zien. Een heel lieve zachte, maar ook heel sterke vrouw. Haar afscheid hebben we gevierd op vrijdag 11 september in de O.L.V. van Lourdes waarna de crematie in Eijsden plaats vond.



## TRANSITUSVIERING ST. FRANCISCUS

Bij deze een uitnodiging voor de Transitusviering op 3 oktober 2009 om 19.00 uur in de OLV van Lourdeskerk. De Franciscaanse Beweging viert elk jaar op 3 oktober het zalig afsterven van broeder Franciscus in wat genoemd wordt de Transitusviering. In deze viering staan we stil bij de laatste uren van het leven van Franciscus. Dit jaar valt 3 oktober op zaterdag. We vinden het een goed idee om deze viering in een gewone reguliere zaterdagavondviering van onze parochie. Iedere franciscaans georiënteerde, maar ook alle andere mensen zijn van harte welkom om rond de herdenking van het sterven van Franciscus samen te komen. De viering begint om 19.00 uur. En na de viering kunnen we elkaar nog ontmoeten onder het genot van een 'tas' koffie en een stukje vlaai in het Trefcentrum aan de Edisonstraat. Van harte welkom, vrede en alle goeds. Namens de franciscaanse gemeenschap, Mattie Jeukens ofm.

## KERSTSTALGROEP

Regeren is vooruitzien. Het is wel nog geen kerstmis, maar de kerststalgroep is al bijeen geweest en er zijn plannen gemaakt om nog twee houten panelen aan de achterwand toe te voegen. De panelen zijn al gehaald. Ernest Spronken, die het winterlandschap op de achtergrond heeft geschilderd, zal ook de nieuwe panelen beschilderen.

## GA EN HERSTEL DE BUURT...EN GEEF ONS RUST...!

In de vorige wegwijs schreef de pastoor over het inzegenen van de C-1000, waarin de leiders van de C-1000 Franciscus' woorden: 'Ga en herstel mijn kerk' hadden vertaald naar de eigen situatie: 'ga en herstel de buurt'. Een buurtbewoner heeft zijn eigen interpretatie en voegt daar aan toe: en 'geef ons rust'. Dit i.v.m. de vrachtwagens die 's ochtends komen laden en lossen. Afsproken is dat dit vanaf 7.00 uur 's ochtends mag, maar sommige vrachtwagens staan al om 6.10 uur op de Edisonstraat te brommen voor de poort van de C-1000.

## DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIËLMUS

Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met	O.L.V.
Diensten in de kerk van Guliëlmus beginnen met	G.

Zaterdag 26 september

19.00 (OLV) Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen / Mia van Gelabbeek / Wim van der Schoor / Virginie Franssen- v. Rijsselt / Anna Monfrance – Nijst

## IK GELOOF IN DE MENS

Op woensdagochtend wil ik groenafval afkomstig van achter de Pileer naar het milieupark brengen. Het milieupark gaat om 10.00 uur open en ik wil als eerste daar zijn. Ik draag de plasticzakken met groen naar mijn wagen op de Prof. Kernstraat. Dan ontmoet ik een buurtbewoonster die haar hond uitlaat en we maken een praatje. Even later komt Ger Paulissen van de MTB aanlopen en er ontstaat opnieuw een lang gesprek. Als de mevr. met de hond is doorgelopen kom er een mevr. aanfietsen die blij vertelt dat ze kan verhuizen naar de Prof. Kernstraat. Ze is zojuist in haar nieuwe woning geweest. Er volgt opnieuw een lang gesprek. De mevr. kijkt mij indringend aan en stelt opeens de vraag aller vragen: zeg wat doe jij nu eigenlijk precies? Ik mompel wat en zeg dat ik dat mijzelf ook wel eens afvraag. Vervolgens praten we over de 'projecten' die over de buurt worden uitgestort en waar niemand wat aan heeft, behalve degenen die ze verzinnen. 'In de kerk kom ik niet', zegt de mevrouw, 'maar jullie blaadje lees ik altijd en vooral wat er voorin staat. Dan denk ik, ja inderdaad zo is het'. De mevrouw blijkt een kenner van de Bijbel, want ze komt uit een familie van dominees. Dan zegt ze: 'ik ben niks en ik geloof niks... maar ik geloof in de mens'. Dat is al heel wat, antwoord ik. Ja, daar wil ik nog wel eens een grote boom over opzetten, zegt de mevr. Het gesprek eindigt met de mededeling dat Boeddhisten geen dogma's hebben, aldus de mevrouw. Ik zeg haar dat ik weer wat heb geleerd die ochtend.

Ik doe de deur van de Pileer op slot en prop de afvalzakken in mijn wagen. Dan gaat de voordeur van de flat boven de Pileer open. Een bewoonster komt naar buiten en vertelt dat zij gisteren Servatius heeft gebeld vanwege de rotzooi achter de Pileer. Diezelfde middag hoorde zij al een snoeischaar. Was dat Servatius, al? Neen, zeg ik, dat waren vier vrijwilligers die door de pastoor waren gevraagd. De mevr. is onder de indruk. Wat fijn dat er nog mensen zijn die vrijwillig klussen opknappen. Mooi dat dat nog bestaat, aldus de mevr. Inderdaad denk ik: geloven in mensen is zo gek nog niet. Na dit gesprek rij ik eindelijk naar het milieupark. De wagen volgepropt met opengescheurde afvalzakken, rotzooi in de wagen en brandnetels die onder de stoel uitsteken. Bij het milieuperron staat inmiddels een rij wachtenden waar ik niet vrolijk van wordt. De ochtend is in ieder geval omgevlogen.

Harrie Lamers



van Beek / Bertha Tilkin Franssen / Willy Camps -  
Rademakers / Annie, Toon en Marcel van Gasteren

Maandag 19 oktober

9.00 (OLV) Echtelieden Kluts-Schiepers

Dinsdag 20 oktober

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Nelly Smeets

Woensdag 21 oktober

9.00 (OLV) Voor de levenden en overledenen van de fam.  
Vandewall-v. Lijf

Donderdag 22 oktober

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 24 oktober

19.00 (OLV) Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen /  
Carolina Sullot- Lion / Koen Meens / Virginie Franssen - v.  
Rijsselt

Zondag 25 oktober

**30° Zondag door het jaar**

1° lezing Jesaja 56, 6-71 2° lezing Johannes 10, 22-30

9.15 (G) Pie Cornelissen

10.30 (OLV) Pastoor Colaris en t.e.v. de parochie / Els Fabry -  
Kisters / Harrie Kooyman / Liza Bosch - Berghmans / Pauline  
Cremers - Mommers / Anna Monfrance - Nijst / Sjanna  
Kruyntjens - Lardenoije

## -----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:  
**APOTHEEK STRAVER**, Akersteenweg 88, Maastricht.

## BUURTBRÖK EN PILEER

Pileer: de yoga is weer begonnen nu op maandagmiddag van 14.00 tot 15.00  
uur. Iedere donderdagmiddag om 15.00 uur een h. mis of een woorddienst.  
Iedere 2° donderdag van de maand van 19.30 tot 20.30 uur en iedere 4°  
donderdag van de maand van 16.00 -17.00 uur meditatie in de traditie van  
zazen.

De Buurtbrök is ook weer open door de week van 12.00 -16.00 uur.



Parochie H. Guliëlmus

Olympiaweg 89  
6225 XX Maastricht  
SNS-Bank:  
86.12.71.300



Parochie O.L.Vrouw  
van Lourdes en  
H.Familie  
Voltastraat  
Pres. Rooseveltln 211  
6224 CP Maastricht  
SNS-Bank:  
85.83.83.500  
Parochiecentrum  
H.Guliëlmus, O.L.V. v.  
Lourdes en H.Familie  
Edisonstraat 2  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 362 52 78  
www.kerkmou.nl  
Bij nood:  
043 - 6314500

S.O.S. tel. hulpdienst  
045 - 571 99 99

## • WEGWIJS •

en

### 't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens, ofm  
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48  
Harrie Lamers, pastoraal-werker  
Edisonstraat 2, tel.: 362 52 78

Jaargang 59 nr.:19. 10 oktober 2009

## MAAK ONS IMMUUN

God, maak ons immuun  
voor het sluipende gif  
van vooroordelen  
en racistische praatjes  
die van mond tot mond gaan.  
Dat ze geen vat op ons krijgen  
en ons niet beïnvloeden.

Maak ons immuun  
voor gemene opmerkingen  
over mensen die we kennen,  
voor gemeen gefluister  
achter iemands rug om.  
Dat we er niet naar luisteren  
en ze niet verder verspreiden.

Maak ons immuun  
voor mensen die eropuit zijn  
om ons over te halen  
tot dingen die niet goed zijn  
en die we eigenlijk niet willen.  
Dat we sterk zijn  
en luisteren naar ons geweten.



Wanneer je een mens.....  
als mens nodig hebt.

**Pegasus**

Uitvaartverzorging, rouwzorg en droegecentrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64  
Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar: [www.pegasusuitvaardonerneming.nl](http://www.pegasusuitvaardonerneming.nl)

## FRANCA

Veranderatelier  
Ook leer en suede

**Francisca Callemeijn**

Edisonstraat 2a  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 043 - 6040504

## Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM  
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4  
6224 GK maastricht  
tel.: 043 - 362 11 76



tot ziens in het TREFCENTRUM

## KNOBEN OPTIEK



GRATIS OOGMETING



CONTACTLENZEN OP VOORRAAD

Scharnerweg 61

tel.: 363 53 08

Mr. D.Koeleman  
Mr. M.H.L.van der Vlis-Vlaspoel

Advocaten en Procureurs  
Algemene rechtspraak

Dorpstraat 92 - 6227 BP Maastricht-Heer - Tel.: 361 07 38

## DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIËLMUS

Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met  
Diensten in de kerk van Guliëlmus beginnen met

O.L.V.  
G.

### Zaterdag 10 oktober

19.00 (OLV) Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen /  
Thij Coolen / Annie van Gasteren / Marcel van Gasteren /  
Anna Sep - Jongen

### Zondag 11 oktober

### 28<sup>e</sup> Zondag door het jaar

Feest van Sterre der Zee

1<sup>e</sup> lezing Wijsheid 7, 7-11 2<sup>e</sup> lezing Marcus 10, 17-30

9.15 (G) Jean Savelberg / Paul en Truus de Jong - v.d. Vegt / Louis  
de Jong / Christine Vrieselaar - Willems  
10.30 (OLV) Jrd. Corrie v.d. Berg / Willy Groothuysen / Cornelia  
Buslowitz- v. Lieshout / Franka Natterman- Franzen / Jean  
Mulken / Alphonsine Somers - Blommesteijn / Marcel Vossen

### Maandag 12 oktober

9.00 (OLV) Pater Frans van der Zee

### Dinsdag 13 oktober

18.30 (G) Rozenkrans  
19.00 (G) Om uitkomst

### Woensdag 14 oktober

9.00 (OLV) Voor de levenden en overledenen van de fam.  
Vandewall- v. Lijf

### Donderdag 15 oktober

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

### Zaterdag 17 oktober

19.00 (OLV) Mary Castermans- Cörvers / Nick Bruinen / Mia  
Janssen - D'elfant / Mia Franssen Everaarts / Willem Halmans

### Zondag 18 oktober

### 29<sup>e</sup> Zondag door het jaar

1<sup>e</sup> lezing Hebreëën 4, 4-16 2<sup>e</sup> lezing Marcus 10, 35-45

9.15 (G) Frans Antes / Mariejean Walczak  
10.30 (OLV) Jrd. overledenen fam. Fouraschen en Hoekstra / Willie  
van der Spoel / Margo Haaken- Winckers / Annet Piëtte / Wil





### GEDOOPT:

Op zondag 27 september is **Noa** gedoopt de dochter van Patrick en Peggy Sijkema-Mulkens van de Aartshertogenstraat 57 te Maastricht.

*We hopen dat de doop van Noa ons allen tot zegen mag zijn.*

### OVERLEDEN:



Op 9 augustus stierf op 77-jarige leeftijd in de Zeven Bronnen **Albert (Burt) Gent**, echtgenoot van Mia van den Hove. Burt kwam uit Engeland en heeft jarenlang als militair bij de AFCENT gewerkt als kok! Ook thuis was hij een echte keukenprins. Met zijn vrouw Mia woonde hij sinds 1968 op de Bauduinstraat, waar ook de kinderen zijn opgegroeid. Toen het niet meer ging zijn Mia en Burt naar een appartement aan de Edisonstraat 19 D verhuisd, waar ze slechts drie weken samen hebben mogen wonen. Na drie weken kreeg Burt een tia en werd ook kanker vastgesteld. Hij kon niet meer terug naar de nieuwe woning en is op 9 augustus in de Zeven Bronnen overleden. Zijn crematie was op 13 augustus in Geleen. Burt's as zal worden uitgestrooid in de Noordzee, precies op de grens van Nederland en Engeland.

Op dinsdag 29 september overleed in het azM te Maastricht **Ans Smulders**, 81 jaar oud. Ans heeft op de President Rooseveltlaan gewoond tot 9 jaar geleden. Toen verhuisde zij naar de Koepelhof. Ans was een nauwgezette vrouw. Haar eigen uitvaart had zij zelf goed voorbereid en aangegeven hoe ze het wilde hebben. Dat tekent haar. TNT zal een goede klant gaan missen, want Ans onderhield heel veel contacten via de post. Zij was nog van vóór het tijdperk van Hyven. Zaterdag 3 oktober was haar afscheid eerst in de kerk daarna in het crematorium in Geleen.

In de nacht van dinsdag op woensdag overleed **Huub Koopman**, toch nog plotseling, 66 jaar oud. Huub was al langer ziek. Maar toch overvalt het je. Huub heeft goed geleefd, maar hij zorgde er ook voor dat wij niets te kort kwamen, vertelden zijn vrouw Marlies en zijn kinderen. Huub was een goede man die ook lastig kon zijn, maar je accepteerde het van hem. Hij zat vol grapjes en streken. Op het einde van het jaar, 10 december zou hij 40 jaar getrouwd zijn geweest met Marlies. Zij wonen op de Schwartzbergerstraat 6. Op zaterdag 3 oktober was de afscheidsviering in de kleine kerk, de Guliëlmus met aansluitend de begrafenis op Oostermaas.

### VRIENDEN VAN O.L.V. VAN LOURDES

Je hoort het niet alleen heel veel, maar je voelt het ook overal. Het zit in de lucht, het plakt vast aan de muren, het winkelt mee in het winkelwagentje van C1000: Mensen hebben niet veel meer met de kerk. Met de kerk wordt dan de kerk van Rome bedoeld, of de katholieke kerk. En toch geloven mensen niet minder. Mensen branden kaarsen; lopen binnen bij de Sterre der Zee; laten hun kind dopen; verheugen zich over het Communiefeest; doen een schietgebedje als het even tegenzit; roepen Antonius aan enz. Mensen gaan alleen niet meer elke zondag naar de kerk. Ze voelen zich ook niet meer verplicht gebonden aan hun parochie kerk. Mensen kiezen zelf hoe en op welke wijze zij vorm geven aan hun geloof en naar welke kerk zij gaan. Dit is een goede zaak. Je moet zelf kiezen en niet meelopen met de kudde. Een mens mag voor zichzelf uitmaken wat hij wel en niet wil. De gevolgen zijn wel enorm. De parochie zoals we die kennen, zal verdwijnen. Maar toch staat hier in de buurt een mooie kerk. Mensen hebben er iets mee. Een mooi sfeervol gebouw, waar je van alles kunt doen. Daar doen we ook al van alles: Een Gospelsconcert, kerst vieren, uitvaarten, dopen, lichtprocessies houden op de feestdag van Maria Onze Lieve Vrouw van Lourdes, kunst kijken, bidden, kaarsen aansteken, bloemen bij Maria neerleggen, Allerzielen vieren en de lichten naar de graven dragen, een toren bouwen in de toren en nog veel meer. Mensen zijn trots op de kerk in het Wittevrouwenveld. Mensen willen die kerk ook wel steunen maar niet meer bij die 'andere' kerk zijn. Daarom hebben we iets nieuws bedacht: Wie of wat je bent dat is een zaak van iedere mens voor zichzelf; voor zijn eigen geweten, maar je kunt wel deze kerk steunen door voor 5 euro of meer per maand "Vriend van het Kerkgebouw van het Wittevrouwenveld" te worden. Heel eenvoudig maak 5 euro of meer over op: op ING banknummer 1056267 t.n.v. parochie O.L.V. van Lourdes, Edisonstraat 2, 6224 GK Maastricht met vermelding van **Vrienden O.L.V.** Daarvoor krijg je: toegang tot alle activiteiten in de kerk, eens per jaar een nieuwsbrief, als je wilt het parochieblad en het vrije gebruik van de kerk voor huwelijk en uitvaart (na 5 jaar meedoen) Ik hoop dat we veel "Vrienden" mogen begroeten.

*Pastor Mattie Jeukens ofm*



## LICHTEN NAAR DE GRAVEN: ALLERZIELEN 2 NOVEMBER

Net als voorgaande jaren willen we weer lichten naar de graven brengen. Ook dit jaar heeft de Dela haar medewerking toegezegd. De beelden van het vorig jaar met het indrukwekkend, verlicht kerkhof staan me nog helder voor de geest. We beginnen ook nu weer op maandagavond 2 november, Allerzielen, om 19.00 uur in de O.L.V. van Lourdeskerk met een viering waarin we de mensen gedenken van wie we afgelopen jaar hier in Wyckerveld en Wittevrouwenveld afscheid hebben genomen. We noemen hun namen en steken een kaars voor hen op. Na deze herdenkingsdienst gaan we in processie met lichten naar de begraafplaats Oostermaas. Kaarsen voor deze processie zijn bij de uitgang van de kerk te koop. Er zijn dit jaar voldoende kaarsen. Ook mensen met rolstoel en scootmobiel zijn van harte welkom. Zij zijn speciaal uitgenodigd om voorop te gaan in de processie. De Dela zorgt niet alleen dat het kerkhof weer indrukwekkend verlicht zal zijn, maar zij zorgen ook voor koffie, thee, fris en zelfs glühwein na afloop als we de lichten op de graven hebben gezet. Het is goed bij deze gedachtenisviering te zijn als eerbetoon aan allen die ons zijn voorgedaan.

*Pastor Mattie Jeukens ofm*

## RIJKDOM

Zondag 6 september kwam het opens bij me boven. Wat zijn we rijk, rijk dankzij een geweldig koor. Het zong die zondagmorgen ontroerend mooi. Als een warme deken voelde het aan. Wij hoeven niet elke zondag een ander, vreemd, koor. We hebben de kwaliteit zelf in huis. Ons koor zingt elke week, elke week helpen ze ons om de aandacht te verdiepen. Als dat geen rijkdom is. Hoe kwetsbaar en broos het zangkoor ook wordt door de groeiende leeftijd en het gebrek aan aanwas. Waar blijven de jongere zangers, die ons koor komen versterken? Koorzangers en dirigente dank je wel voor jullie inzet.

*Pastor Mattie Jeukens ofm*

## VERONTREINIGING

Het groen rond de kerk wordt nu bij het nieuwe park getrokken zodat alles een mooi geheel wordt. Daarom moesten er grondboringen verricht worden om zodoende de mate van bodem-verontreinig te onderzoeken. Behalve zware rivierklei is nu aan het licht gekomen dat de grond rond de kerk zwaar verontreinigd is, vooral met zink. Je zou er zeker geen groente op mogen telen. Kan Gods woord nog wel gezonde vruchten voortbrengen op deze vervuilde grond? Over de

appelboompjes van de pastoor heb ik in ieder geval ernstige twijfels. Op de pastorie mogen ze wel oppassen met hun zelf gemaakte appelmoes uit eigen tuin.

## BEDANKT

Sommige mensen in Rome zeggen altijd: 'bedankt voor de mooie bloemen'. Ik zeg: bedankt voor al uw handtekeningen en bedankt voor diegenen die spontaan met papieren zijn rondgegaan. De leukste opmerking kwam van een mevrouw van de kienclub in het Trefcentrum: "Harrie Lamers is dat de pestoer?" "Meh nein Mia", zei haar buurvrouw, "dat is unne leuke mins dee löp de gansen daag de straot op en neer." Dus als iemand zich ooit nog afvraagt wat ik nu eigenlijk precies doe voor de kost, dan is hier het antwoord gegeven.

## FEEST STERRE DER ZEE

De Sterre der Zee is uitgeroepen tot de patrones van Limburg. Haar feestdag is 11 oktober. Deze dag zal in de Slevrouwe natuurlijk groots gevierd worden. Maar ook in onze eigen Mariakerk zal het niet ongemerkt voorbij gaan. Dat betekent dat degene die dat weekeinde de preekbeurt heeft weer eens ernstig moet gaan peinzen wat hij daar nu weer over moet gaan zeggen.

## STEUN O.L.V. VAN LOURDES!

We moeten alle zeilen bijzetten om onze monumentale kerk in stand te houden, daarover schrijft onze pastoor in deze editie. Het intekenformulier is af te halen in de kerk of op de pastorie. Extra voordeel dat de pastoor niet heeft verteld: van de opbrengst van deze actie hoeven we lekker niets af te staan aan het bisdom. Normaal moeten we van onze inkomsten (collectes, misgeld etc.) altijd een vast percentage aan het bisdom afstaan. Van harte aanbevolen. Het geld blijft dus in het Wittevrouwenveld en Wyckerpoort

## DIVERSEN

Het is nog steeds mogelijk je aan te melden voor het Vormsel op zaterdag 28 november. Dit kan op de pastorie 043 3634348, Voltastraat 25. Ook voor de bedevaart naar Kevelaer is nog plaats. Vertrekken donderdag 16 oktober om 08.15 vanaf de Gulielmuskerk. Terug 's avonds rond 19.00 uur. Onkosten: 15,00 euro. Melden bij de pastorie, Voltastraat 45, tel 043 3634348.



Zondag 8 november

32<sup>e</sup> Zondag door het jaar

1<sup>e</sup> lezing Koningen 17, 10-16 2<sup>e</sup> lezing Marcus 12, 41-44

9.15 (G) Bertha Frijns en fam. / Paulina Steps-Colaris / Jean Savelberg en Thea Savelberg- de Jong / Paul en Truus de Jong- v.d. Vegt / Louis de Jong

10.30 (OLV) jrd. Anna de Leeuw / jrd. Harrie Kooyman en Fie Kooyman-Koch / voor de intenties die in de oudste stichtingen zijn aangegeven / Franka Natterman- Franzen / Jean Mulkens

### -----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:  
**APOTHEEK STRAVER**, Akersteenweg 88, Maastricht.

### BUURTBRÖK EN PILEER

Pileer: de yoga is weer begonnen nu op maandagmiddag van 14.00 tot 15.00 uur. Iedere donderdagmiddag om 15.00 uur een h. mis of een woorddienst. Iedere 2<sup>e</sup> donderdag van de maand van 19.30 tot 20.30 uur en iedere 4<sup>e</sup> donderdag van de maand van 16.00 -17.00 uur meditatie in de traditie van zazen.

De Buurtbrök is ook weer open door de week van 12.00 -16.00 uur.

# MOEILIJKE VOETEN ?

Modeschoenen

# Bosch

**Voltastraat 28, Maastricht-Oost (bij de kerk) tel. 3635121**  
**'s maandags gesloten geen koopavond**



Parochie H. Guliëlmus  
Olympiaweg 89  
6225 XX Maastricht  
SNS-Bank:  
86.12.71.300



Parochie O.L.Vrouw  
van Lourdes en  
H.Familie  
Voltastraat  
Pres. Rooseveltln 211  
6224 CP Maastricht  
SNS-Bank:  
85.83.83.500  
Parochiecentrum  
H.Guliëlmus, O.L.V. v.  
Lourdes en H.Familie  
Edisonstraat 2  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 362 52 78  
www.kerkkomnou.nl  
Bij nood:  
043 - 6314500

S.O.S. tel. hulpdienst  
045 - 571 99 99

## • WEGWIJS •

en

### 't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens, ofm  
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48  
Harrie Lamers, pastoraal-werker  
Edisonstraat 2, tel.: 362 52 78

Jaargang 59 nr.:20 24 oktober 2009

### NIETS AAN TE DOEN?

God, geef dat we niet  
meteen roepen:  
"Het is nu eenmaal zo,"  
als we dingen zien  
die eigenlijk anders  
zouden moeten.

Geef dat we ons  
nooit neerleggen  
bij zinloos geweld  
of lijdzaam toezien  
hoe mensen zichzelf  
in de vernieling helpen.

Geef dat we ons nooit  
laten verlammen  
door de gedachte  
dat het toch niet helpt  
en dat onze moeite  
tevergeefs is.

Geef ons het vertrouwen  
dat er heel veel mogelijk is  
als je er samen voor gaat.  
Dat situaties en mensen  
kunnen veranderen  
als je erin gelooft.



## LICHTJESAVOND OP OOSTERMAAS

Op 2 november organiseert de parochie, in samenwerking met de begraafplaats Oostermaas en de DELA een lichtjesavond. Op deze maandag vindt het feest van Allerzielen plaats, het moment in het jaar waarbij we extra stil staan bij onze overledenen en aandacht besteden aan de verzorging van hun graf. Veel nabestaanden bezoeken op deze dag de graven van hun dierbaren. Tussen 19.00 uur en 21.00 wordt de begraafplaats sfeervol verlicht met honderden fakkels en kunnen nabestaanden brandende kaarsjes op de graven plaatsen. Om 19.00 uur is er in de O.L.V. van Lourdeskerk de jaarlijkse Allerzielenviering. Hier noemen we de namen van alle overledenen die tussen Allerzielen 2008 en 2009 vanuit onze kerk zijn begraven en steken een kaars voor hen aan. Na deze herdenkingsdienst, gaan we in processie met lichten naar Oostermaas. Ook mensen met rolstoel en scootmobiel zijn van harte welkom. De DELA zorgt niet alleen voor de verlichting op het kerkhof, maar ook voor koffie, thee, fris en zelfs glüh-wein na afloop als we de lichten op de graven hebben gezet.

## JUBILEUM

Op woensdag 21 oktober hebben dhr. en mevr. Oudenjans die nu op de Severenstraat 166 C wonen, gevierd dat zij maar liefst 65 jaar getrouwd zijn. Vroeger woonden zij op het Old Hickoryplein. Ontroerend is dat zij elkaar in de oorlog gevonden hebben in Berlijn, beide ver van huis, de een van Rotterdam en de ander uit Silezië. Van harte proficiat.

## GASTKOOR

Op zondag 8 november komt een koor uit Linschoten, dat ligt bij Woerden, in onze kerk O.L.V. van Lourdes zingen in de mis van 10.30 uur. Het koor is afkomstig uit de parochie Montfoort-Linschoten waar ik priester gewijd ben en mijn eerste schreden als pastor heb mogen zetten. Ik vind het bijzonder dat zij nu naar het zuiden 'afzakken' om in onze kerk te zingen en ook een beetje nog hun veertigjarig bestaan vieren. Ik hoop dat er parochianen zullen zijn om met mij van hun zang te genieten.

*Pastor Mattie Jeukens ofm*

## WIE STEUNT O.L.V. v. LOURDES?

Steun onze monumentale kerk en wordt Vriend van O.L.V. v. Lourdes en maak maandelijks € 5 of meer over op een speciale bankrekening. Het intekenformulier is af te halen in de kerk of de pastorie.

## VORMSEL

Het is nog steeds mogelijk je aan te melden voor het Vormsel op zaterdag 28 november. Dit kan op de pastorie 043 3634348, Voltastraat 25.



### GEDOOPT

Op zondag 18 oktober is gedoopt: **Finn Gerardu** de zoon van Sven en Judith Gerardu-Beijer en de broer van Bente uit de Nebostraat 19 te Maastricht.

Eveneens gedoopt op 18 oktober is **Jeroen Smeets**, de zoon van Rob en Hermine Smeets-Hauptst uit de Tiendstraat 7 te Klimmen.

*Dat hun doop en de opname in de geloofsgemeenschap ons allemaal tot zegen mag zijn.*



### OVERLEDEN

Op 8 november overleed in het azM aan een hartstilstand **Rinus Creusen**, op enkele dagen na 61 jaar. Op 14 oktober hebben we afscheid van Rinus genomen in de O.L.V. van Lourdes met aansluitend de crematie in Geleen. Rinus is een bijzondere en geweldige leraar geweest. Met zijn verrassende invallen wist hij te boeien en leergierigheid te wekken. Ook heeft hij heel veel betekend voor vluchtelingen en vreemdelingen. Rinus was een man met hartstocht voor gerechtigheid, dat vuur heeft hem verteerd. Tijdens het afscheid was er niet de gelegenheid om de film te draaien: *De soigneur van het Vrouwenveld*. Rinus vervulde daarin de hoofdrol. Deze film willen we vertonen na de viering van de zeswekendienst op zaterdag 12 december.

Op 10 oktober overleed in het azM **Thea Savelberg-de Jong**. Thea was 72 jaar oud. Zij woonde in de Dr. Schaepmanstraat 82. Zij was de zorgzame moeder van drie kinderen en de trotse oma van 5 kleinkinderen, maar ook trots was zij op haar Giëlmuskerkje. En 21 jaar lang was zij samen met anderen de stuwende kracht achter de



Gielkesmerret. Door haar met de hand zorgvuldig geschreven uitnodigingen kon geen artiest weigeren om er te komen zingen. Zij was een harder werker, als klein kind moeten leren. Thea heeft zelf veel pijn, tegenslag en verdriet gekend, maar zij liet nooit de moed zakken en putte kracht uit haar geloof. Op 16 oktober hebben we afscheid genomen in haar kerk: de Guliëlmus en daarna vond de crematie plaats in Geleen.

Op 11 oktober overleed thuis omgeven door zijn vrouw Nelly en dochter Conny met Peter **Nico Rempelberg**. Een paar dagen voor Kerstmis had hij te horen gekregen dat hij erg ziek was. Van beroep was Nico timmerman. Eenvoud en bescheidenheid sierden hem. Hij hielp liever anderen dan zelf om hulp te moeten vragen. Op zijn dochter Conny en haar vriend Peter was hij heel trots. De liefde van zijn leven was zijn vrouw Nelly, die hem niet alleen van harte verzorgde, maar hem ook thuis hield tot dat het definitieve afscheid kwam op vrijdag 16 oktober in de O.L.V. van Lourdes met daarop aansluitend de begrafenis op Oostermaas. Nico woonde in de Schwarzenbergerstraat 35.

#### DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIÉLMUS

Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met	O.L.V.
Diensten in de kerk van Guliëlmus beginnen met	G.

##### Zaterdag 24 oktober

19.00 (OLV) Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen / Carolina Sullot- Lion / Koen Meens / Virginie Franssen – v. Rijsselt / Fieneke (Jozephina) Leenders-Hoenen / Ans Smulders

##### Zondag 25 oktober

##### 30<sup>e</sup> Zondag door het jaar

1<sup>e</sup> lezing Jesaja 56, 6-71 2<sup>e</sup> lezing Johannes 10, 22-30

9.15 (G) Pie Cornelissen

10.30 (OLV) Pastoor Colaris en t.e.v. de parochie / Els Fabry - Kisters / Harrie Kooyman / Liza Bosch – Berghmans / Pauline Cremers – Mommers / Anna Monfrance – Nijst / Sjanna Kruyntjens – Lardenoije

#### OP DE VALREEP INSPIRATIE

Sinds de laatste editie van de Wegwijs/Klökske ben ik niet veel meer op straat geweest. Overal word ik aangesproken en vragen mensen mij of ik aan het werk ben. Tot in de C1000 toe. Ik heb mij daarom deze week op mijn kantoor beziggehouden met administratief werk. Ik wordt namelijk niet alleen betaald om te wandelen. Het gevolg is wel dat ik geen inspiratie heb voor het parochieblad en morgen moet de kopij worden ingeleverd. Vandaag is het een mooie najaarsdag en ik besluit om er toch maar op uit te trekken. Ik verlaat de pastorie via de zij ingang en kies voor de zekerheid een alternatieve route. Helaas... ik loop weer een bekende tegen het lijf en er ontstaat een lang gesprek. "Ik vind dat het kerkblaadje de laatste tijd behoorlijk negatief is," zegt de mevrouw. "Verhalen over de parochie die over 5 jaar misschien weg is, moet dat nou?" Ik zeg dat het met de negativiteit in het kerkblaadje wel meevalt en dat Mattie en ik vol goede moed blijven. We praten verder over allerlei andere zaken. Dan zeg ik dat ik mijn hoofd breek over wat ik nu weer in het parochieblad moet schrijven. Ik ben nog niet uitgesproken of de mevrouw zegt op triomfantelijke toon: "Harrie dan heb je niet genoeg de straat op en neer gelopen de afgelopen week." Enigszins verward neem ik afscheid en denk na over deze wijze woorden. Waarschijnlijk onbedoeld heeft de mevrouw met haar opmerking de spijker op de kop geslagen.

Ik steek de A2 over en voor het Trefcentrum kom ik een andere mevrouw tegen. Ze klampt me aan en begint te praten over de uitvaart van Rinus Creusen gisteren en dat het zo'n mooie dienst was waarbij Rinus een waardig afscheid heeft gekregen. "Mooi als je als kerk zo open naar mensen toe kunt staan, ook al hebben ze misschien niet veel met de kerk," zegt zij. Ik beaam dat en zeg dat het belangrijk is dat er een plek is waar mensen samen kunnen komen, op scharniermomenten van het leven. Of degene waar het om gaat of de aanwezigen al dan niet een actieve band met de kerk hebben is op dat moment eigenlijk niet belangrijk. Het gaat erom dat er vaste een plek in de wijk is waar mensen in verbondenheid het leven kunnen vieren in lief en leed. De mevrouw, volgens mij geen kerkganger, is het roerend met mij eens. Alleen daarom al heeft onze kerk bestaansrecht in de wijk en moeten we er alles aan doen om haar open te houden, denk ik. Nu snel terug naar mijn kantoor om mijn stukje te schrijven. Toch maar goed dat ik vanochtend weer de straat ben opgegaan.

Harrie Lamers



## FRANCA

Veranderatelier  
Ook leer en suede



**Francisca Callemeijn**

Edisonstraat 2a  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 043 - 6040504



## Damessalon

**GUUS LOONTJENS**

v/d Totale Haarverzorging

Burgemeesterplein 1  
6224 VT Maastricht  
Tel.: 363 47 02

*Wilt U s.v.p. tijdig bespreken!*

**DE GEHELE WEEK ALLEEN VOLGENS AFSpraak**

## Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM  
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4  
6224 GK maastricht  
tel.: 043 - 362 11 76



tot ziens in het TREFCENTRUM

*Wanneer je een mens.....  
als mens nodig hebt.*

**Pegasus**

Uitvaartverzorging, rouwondersteuning en dragervoorzorg

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64  
Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69  
Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar: [www.pegasusuitvaartonderneming.nl](http://www.pegasusuitvaartonderneming.nl)

Maandag 26 oktober

9.00 (OLV) Pater Jacques van Wersch s.c.j.

Dinsdag 27 oktober

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) voor een overledene

Woensdag 28 oktober

9.00 (OLV) T.e.v. O.L. Vrouw (st.) / Voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall- v. Lijf / Oma Haan

Donderdag 29 oktober

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 31 oktober

19.00 (OLV) Corrie van de Berg / Mary Castermans- Cörvers / Mia van Gelabbeek / Marleen Stitzinger-Frijns / overl. v.d. fam. Claessens -Adams

Zondag 1 november

**Hoogfeest van Allerheiligen**

Speciale collecte voor onze eigen kerk

1<sup>e</sup> lezing Apok. 7, 2-14      2<sup>e</sup> lezing Johannes 3, 1-3

9.15 (G) Voor de zielen in het vagevuur / levenden en overledenen van de familie Bouchoms / John Commys / Matthieu Meyers

10.30 (OLV) Eerste jrd. Jetty Ras / Willy Cobben / H. Görtz en zoon Willy / Bertha Tilkin Franssen / Alphonsine Somers-Blommestijn / Thea Weerts- Ritchie

Maandag 2 november

**Allerzielen**

19.00 (OLV) Voor alle overledenen van het afgelopen jaar.  
Daarna gaan we met lichtjes naar de begraafplaats

Dinsdag 3 november

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Lei Kirkels (priester)

Woensdag 4 november

9.00 (OLV) Woord- en communieviering

Donderdag 5 november

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Vrijdag 6 november

**Eerste Vrijdag van de maand**

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall-v. Lijf / Paula Haan

Zaterdag 7 november

**Eerste weekend van de maand**

Speciale collecte voor onze kerk

19.00 (OLV) jrd. overl. fam. Marquet / vijfde jrd. Annie Freens-Vermeeren / Mia v.d. Boorn - Dautzenberg en zoon Marcel / Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen / Thij Coolen



10.30 (OLV) eerste jrd. Maria Magdalena Heuvelmans- Weusten / Jrd. Leon Huyben / Breur Hauptst en Annie Hauptst-Emmenes / Annet Piëtte / Marcel Vossen / Wil van Beek / Bertha Tilkin-Franssen

Maandag 16 november

9.00 (OLV) Nelly Smeets

Dinsdag 17 november

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Mariejean Walczak

Woensdag 18 november

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall- v. Lijf

Donderdag 19 november

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 21 november

19.00 (OLV) Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen / Jan en Netta Palmen-Smeets / Annie van Gasteren en Marcel van Gasteren / Carolina Sullot-Lion / Cornelia Buslowisz- van Lieshout

Zondag 22 november

**Feest van Christus Koning**

1<sup>e</sup> lezing Apok 1, 5-8

2<sup>e</sup> lezing Johannes 18, 33-37

9.15 (G) Zeswekendienst Thea Savelberg- de Jong / Jean Savelberg / Paul en Truus de Jong-v.d. Vegt / Louis de Jong

10.30 (OLV) eerste jrd. Marieke Vleugels- Willems/ Pie Vleugels / Marga Haaken – Winckers / Willy van der Spoel / Willy Camps Rademakers / Ans Smulders / Sjanna Kruyntjens- Lardenoye / Pauline Cremers- Mommers / Frans Toulouse

## -----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:  
**APOTHEEK STRAVER**, Akersteenweg 88, Maastricht.

## BUURTBRÖK EN PILEER

Pileer: de yoga is weer begonnen nu op maandagmiddag van 14.00 tot 15.00 uur. Iedere donderdagmiddag om 15.00 uur een h. mis of een woorddienst.

Iedere 2<sup>e</sup> donderdag van de maand van 19.30 tot 20.30 uur en iedere 4<sup>e</sup> donderdag van de maand van 16.00 -17.00 uur meditatie in de traditie van zazen.

De Buurtbrök is ook weer open door de week van 12.00 -16.00 uur.



Parochie H. Guliëlmus

Olympiaweg 89  
6225 XX Maastricht  
SNS-Bank:  
86.12.71.300



Parochie O.L.Vrouw  
van Lourdes en  
H.Familie  
Voltastraat  
Pres. Rooseveltln 211  
6224 CP Maastricht  
SNS-Bank:  
85.83.83.500  
Parochiecentrum  
H.Guliëlmus, O.L.V. v.  
Lourdes en H.Familie  
Edisonstraat 2  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 362 52 78  
www.kerkmou.nl  
Bij nood:  
043 - 6314500

S.O.S. tel. hulpdienst  
045 - 571 99 99

## • WEGWIJS •

en

## 't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens, ofm  
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48  
Harrie Lamers, pastoraal-werker  
Edisonstraat 2, tel.: 362 52 78

Jaargang 59 nr.:21 7 november 2009

**Als de moed ons in de schoenen zinkt**

God, als de moed ons  
in de schoenen zinkt,  
omdat we voor iemand  
op zouden moeten komen,  
maar het eigenlijk niet durven,  
fluister dan in ons hart  
dat u achter ons staat.

Als we uitgeput raken  
en dreigen te verdrinken  
in een zee van problemen  
die ons overspoelt,  
geef ons dan de energie  
om de diepste krachten  
in onszelf aan te boren.

Als we het geloof in onszelf  
dreigen te verliezen,  
omdat we keer op keer  
onderuit zijn gegaan,  
geef ons dan mensen  
die in ons geloven  
en zeggen: "Je kunt het!"



Wanneer je een mens.....  
als mens nodig hebt.

**Pegasus**

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64

Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar: [www.pegasusuitvaartonderneming.nl](http://www.pegasusuitvaartonderneming.nl)

## FRANCA

Veranderatelier  
Ook leer en suede

**Francisca Callemeijn**

Edisonstraat 2a  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 043 - 6040504

## Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM  
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4  
6224 GK maastricht  
tel.: 043 - 362 11 76



tot ziens in het **TREFCENTRUM**

## KNOBEN OPTIEK



GRATIS OOGMETING



CONTACTLENZEN OP VOORRAAD

Schamerweg 61

tel.: 363 53 08

Mr. D.Koeleman

Mr. M.H.L.van der Vlis-Vlaspoel

Advocaten en Procureurs  
Algemene rechtspraktijk

Dorpstraat 92 - 6227 BP Maastricht-Heer - Tel.: 361 07 38

waarna zij bij haar man op de begraafplaats van de Tongerseweg te rusten is gelegd.

## DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIËLMUS

Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met	O.L.V.
Diensten in de kerk van Guliëlmus beginnen met	G.

Zaterdag 7 november      Eerste weekend van de maand

Speciale collecte voor onze kerk

19.00 (OLV) jrd. overl. fam. Marquet / vijfde jrd. Annie Freens-Vermeeren / Mia v.d. Boorn - Dautzenberg en zoon Marcel / Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen / Thij Coolen

Zondag 8 november      32<sup>e</sup> Zondag door het jaar

1<sup>e</sup> lezing Koningen 17, 10-16      2<sup>e</sup> lezing Marcus 12, 41-44

9.15 (G) Bertha Frijs en fam. / Paulina Steps-Colaris / Jean Savelberg en Thea Savelberg- de Jong / Paul en Truus de Jong- v.d. Vegt / Louis de Jong

10.30 (OLV) jrd. Anna de Leeuw / jrd. Harrie Kooyman en Fie Kooyman- Koch / voor de intenties die in de oudste stichtingen zijn aangegeven / Franka Natterman- Franzen / Jean Mulkens / Frans Pijpers

Maandag 9 november

9.00 (OL) echtelieden Kluts- Schiepers

Dinsdag 10 november

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Harrie van Laer (priester)

Woensdag 11 november

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall- v. Lijf

Donderdag 12 november

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 14 november

19.00 (OLV) Corrie van de Berg / Mary Castermans- Cörvers / Ans Didden- Ronda / Mia Janssen- D'Elfant / Anna Sep- Jongen / Mia Franssen- Everaarts

Zondag 15 november

33<sup>e</sup> zondag door het jaar

1<sup>e</sup> lezing Hebreë 10. 11-18      2<sup>e</sup> lezing Marcus 13, 24-32

9.15 (G) overledenen fam. Willemse-Lemaire / Frans Antes / Christien Vrieselaar-Willems



parochie, en daarna mee koffie drinken in het Trefcentrum. Met een slijk woord: Pontificaal, of gewoon heerlijk!

pastor Mattie Jeukens ofm

### **GASTKOOR**

Op zondag 8 november komt een koor uit Linschoten, dat ligt bij Woerden, in onze kerk O.L.V. van Lourdes zingen in de mis van 10.30 uur. Het koor is afkomstig uit de parochie Montfoort-Linschoten waar ik priester gewijd ben en mijn eerste schreden als pastor heb mogen zetten. Ik vind het bijzonder dat zij nu naar het zuiden 'afzakken' om in onze kerk te zingen en ook een beetje nog hun veertigjarig bestaan vieren. Ik hoop dat er parochianen zullen zijn om met mij van hun zang te genieten.

pastor Mattie Jeukens ofm

### **SINT MAARTEN WYCKERPOORT.**

In Wyckerpoort wordt St. Maarten traditioneel op de feestdag van St. Maarten zelf gevierd, namelijk 11 november. Na een afwezigheid van een jaar zal St. Maarten er dit jaar weer in hoogst eigen persoon bij zijn, met paard. De stoet met kinderen met lampionnen zal worden voorafgegaan door leden van de Drumband WV. Vertrek om 18.30 voor de Letterdoes. Op het Old Hickoryplein zal het verhaal van St. Maarten bij het St. Maartensvuur worden voorgelezen door een van de kinderen. Natuurlijk is er iets warm te drinken en zijn er versnaperingen voor de kinderen.

### **SINT MAARTEN WITTEVROUWENVELD.**

Op vrijdag 13 november organiseert Jeugdclub de Happy Kids het Sint Maartensfeest. Kinderen mogen hun eigen lampion meenemen en meelopen in een sfeervolle lampionnen-tocht! Verzamelen in het Trefcentrum. Start optocht: 18.30 uur. Aansluitend: St. Maartens-vuur en voor alle kinderen een heerlijke versnapering. Voor volwassenen is er gratis koffie/ thee. Bij het St. Maartensvuur wordt een verhaal verteld dat door kinderen van de Happy Kids wordt uitgebeeld. Entree: vrij. Er zijn in het Trefcentrum vanaf 18.00 uur lampenstokjes, batterijen en kant en klare lampionnen te koop voor een redelijke prijs.

### **HUWELIJKSJUBILEUM ZATERDAG 7 NOVEMBER**

Op zaterdag 7 november vieren Frans en Marlies Biesheuvel – Colson dat zij 25 jaar getrouwd. Zij beginnen het feest met een mis om 14.00 uur in de OLV van Lourdes die muzikaal wordt opgeluisterd door het Maastrichts Mannenkoor waar Frans al meer dan 25 jaar lid van is.

### **EERSTE COMMUNIE.**

De eerste aanmeldingen komen al binnen. Daarom nu de oproep om als u kind in groep 4 van de basisschool zit en de communie wil doen, om dan uw kind aan te melden op de pastorie, tel 043 3634348. Er is de viering van de eerste zondag van mei, dat is 2 mei voor de kinderen van de Letterdoes en Wyckerveld of donderdag 13 mei, Hemelvaartdag, voor de kinderen van het Wittevrouwenveld en Nazareth als daar tenminste kinderen van komen.

### **STEUN ONZE KERK!**

Steun onze monumentale kerk en wordt 'Vriend van O.L.V. v Lourdes' en maak maandelijks € 5 of meer over op een speciale bankrekening. Het intekenformulier is af te halen in de kerk of de pastorie.

### **HOE GAAT VERGEVEN IN ZIJN WERK?**

Petrus vroeg aan Jezus: "Heer, hoe vaak moet ik vergeven, zeven keer?" Daarop antwoordde Jezus: "Niet zeven keer maar zeventig maal zeven keer". Dan komt dat prachtige antwoord van Petrus: "Heer, geef mij geloof." Zo vaak vergeven, dat kon Petrus niet opbrengen. Vergeven is hartstikke moeilijk. Als iemand je in je hart geraakt heeft, om dan over je hart te strijken en te zeggen: "Vergeven en vergeven"! En toch moet je kunnen vergeven en geen wrok nadragen, want dat vreet een mens op. Het is niet goed op een ander kwaad te blijven. Soms gaat het maar om kleine en onnozele zaken, soms over hele grote zaken. Vergeven helpt als een ander berouw toont en excuses vraagt. Vergeven helpt ook als de ander wil erkennen en inzien hoe gekwetst je kunt zijn. Het hoeft geen opzet te zijn en toch kan iemand zich dan pijn gedaan hebben, of benadeeld voelen. Het is een ander aanvaarden zoals hij is, juist ook als hij anders is en daarom jou niet goed snapt of je opeens zo maar met een onverwachte opmerking voor het hoofd stoot. Vergeven is ook je dingen niet te snel persoonlijk aantrekken, aanvaarden als iets van die ander, die soms echt niet beter weet. Vergeven moet je elke dag weer opnieuw. Zonder gaat ons leven niet. Vergeven is barmhartig zijn en mededogend: niet haatdragend, maar vredelievend zijn. Maar het is tegelijkertijd ook niet alles zo maar slikken en voor zoete koek aannemen. Het is niet fouten goed praten en alles vergoelijken. Het is durven zeggen waar het opstaat, eerlijk zijn en blijven. Het is



opkomen voor gerechtigheid en waarheid. Begin er maar eens aan!  
Met Petrus bid ik dan ook: 'Heer geef me meer geloof'.  
pastor Mattie Jeukens ofm

## OVERLEDEN.



Op 17 oktober is in het azM Mia **Lemmens – Hermans** overleden, 72 jaar oud. Mia was de weduwe van Bér Lemmens. Zij was de moeder van Jos, die met Anouk is getrouwd en de oma van Sebastiaan en Felize. Heel lang heeft Mia haar vaste plekje gehad op de stoel bij het raam aan de keukentafel in de dienstwoning van de Plem aan de President Rooseveltlaan 221. Het verlies van Bér is voor haar zwaar geweest. De tijd dat zij oppas-oma kon zijn is voor haar en de kleinkinderen een bijzondere tijd geweest. Haar afscheid was in de O.L.V. van Lourdes op donderdag 22 oktober waarna zij werd bijgezet in het graf van haar man op de begraafplaats aan de Tongerseweg.

Op 17 oktober overleed geheel onverwacht **Cor Spee**, 64 jaar oud. 's Morgens voelde hij zich niet goed en 's avonds was hij al overleden. Heel onwerkelijk. Cor was de man van Nellie Spee-Stols en zij woonden alweer enkele jaren na de afbraak van de electrobuurt op de prof. Kernstraat 80B. Zij hebben 5 kinderen en een heel stel kleinkinderen en één achterkleinkind. Voor Cor was er niets liever dan anderen helpen. Hij was een handige man. Hij was geen man om stil te zitten, maar een mens onder mensen, die hield van gezelligheid en zich hier in het Vrouwenveld goed thuis voelde. Op Oostermaas is hij begraven op vrijdag 23 oktober na de afscheidsviering in de O.L.V. van Lourdes.

Op 24 oktober overleed in haar slaap bij haar oudste zoon thuis in Kessenich, **Jos Reinders – Sidermans**, 85 jaar oud. Jos was de weduwe van Theo Reinders. Zij woonden in de Prof. Mullerstraat 18. Zij was de moeder van Jean en Richard en de oma van 8 kleinkinderen. In het gezin was zij de kompas. Nooit ziek geweest was zij er voor haar man en kinderen en later voor de kleinkinderen. Zij heeft de vruchten van haar werk en inzet mogen plukken. Het heeft haar een mooi en goed leven geschonken. In haar slaap is zij overleden, heel rustig en vredig zonder teken vooraf. De avond er voor had zij nog gekiend voor het goede doel. Op donderdag 29 oktober hebben we haar afscheid gevierd in de O.L.V. van Lourdes,

## PONTIFICAAL !

"Blijft dat zo kaal?"; "En toch wel jammer van al dat groen!"; "Wat moet die hoop zand daar?" Het zijn zo enkele kreten die ik opgevangen heb. De stratenmakers hebben hun werk rondom de kerk gedaan. Voorlopig blijft het nu zo, heb ik begrepen. Maar ik kan het fout hebben. Soms gaan dingen opeens weer heel snel en dan weer zit er geen beweging in. Hoe snel was het KPN-gebouw niet weg, maar het puin komt maar niet van de plaats. Of dat ook zo zal gaan met de grond rondom de kerk, blijft nog in het ongewisse. Het mooie groen en de bomen weg en de hopen zand die overblijven? De laatste berichten waren in elk geval dat vanwege de verontreinigde grond alles nu de eerste zes weken zo moet blijven liggen. Ik schrok er wel een beetje van, maar toen ik hoorde dat het aanplantseizoen pas in januari-februari is, voelde ik me al weer meer gerustgesteld. Alleen blijft het me verbazen waar die vervuiling nu vandaan moet komen. Behalve de kerk en koeien is hier nooit iets anders geweest, of het moet de overloopbedding van de Maas zijn geweest. Op school leerde ik vroeger dat rivieren vruchtbaarheid brachten juist door het slib, dat ze meebrachten van elders. En dan is het al weer zolang geleden dat hier een overloopgebied was, blijft die rommel dan zo lang in de grond zitten? Lucie en ik eten nog steeds appels van de boom uit de tuin en ook de rabarber smaakte heerlijk. Vroeger waren er achter de Theresiaschool volkstuintjes. Dat zou dan ook niet best geweest moeten zijn? Maar nu mogen we gerust zijn, want tijdens de werkzaamheden was er een milieuambtenaar die toezicht hield op alle werkzaamheden. Er komt heel wat kijken bij de aanleg van een nieuw stadspark. Trouwens als er een uitvaart was, dan werd geprobeerd er rekening mee te houden. Op zo'n momenten werden geen machines met veel lawaai aangezet, of was er extra lang schaften. Fijn als er rekening met je gehouden wordt. Uitgerekend deze dagen waren er veel uitvaarten. Hoe belangrijk het toch is als een kerk goed bereikbaar is. Maar los daarvan, nu alles rondom de kerk gerooid is, komt onze kerk opeens weer als nieuw naar voren, vindt u niet? Wat een mooi gebouw rijst daar opeens aan de A2 op uit de grond, uit het niets als het ware, vanzelfsprekend, eenvoudig, helder, fier en krachtig: duidelijk een kerk. De ontwerper Frits Peutz heeft het wonderlijk mooi getroffen en nu over dat mooie asfalt wandel je als vanzelf naar binnen. Probeer het maar, elke zondag gegarandeerd open vanaf 10.00 uur voor de mis van 10.30u. U kunt het uitproberen. Op 8 november zingt bij ons het gastkoor uit Linschoten, mijn eerste



Zondag 6 december

2<sup>e</sup> Zondag van de Advent

1<sup>e</sup> lezing Baruch 5, 1-9 2<sup>e</sup> lezing Lucas 3, 1-6

9.15 (G) Paulina Steps- Colaris / Jean Savelberg en Thea Savelberg- de Jong / Paul en Truus de Jong-v.d. Vegt / Louis de Jong

10.30 (OLV) zwd. Jos Reinders-Sistermans / jrd. ouders Thewissen- van der Meer en achterkleinkind Esther Dizy / Jetty Ras / Elizabeth Nouwén-Essers / Brendon Vleugels en Marieke Vleugels- Willems / Willy Groothuysen

### APOTHEEK



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:  
**APOTHEEK STRAVER**, Akersteenweg 88, Maastricht.

### BUURTBRÖK EN PILEER

Pileer: de yoga is weer begonnen nu op maandagmiddag van 14.00 tot 15.00 uur. Iedere donderdagmiddag om 15.00 uur een h. mis of een woorddienst.

Iedere 2<sup>e</sup> donderdag van de maand van 19.30 tot 20.30 uur en iedere 4<sup>e</sup> donderdag van de maand van 16.00 -17.00 uur meditatie in de traditie van zazen.

De Buurtbrök is ook weer open door de week van 12.00 -16.00 uur.

# MOEILIJKE VOETEN ?

Modeschoenen

# Bosch

Voltastraat 28, Maastricht-Oost (bij de kerk) tel. 3635121  
's maandags gesloten geen koopavond



Parochie H. Guliëlmus

Olympiaweg 89  
6225 XX Maastricht  
SNS-Bank:  
86.12.71.300



Parochie O.L.Vrouw  
van Lourdes en  
H.Familie  
Voltastraat  
Pres. Rooseveltn 211  
6224 CP Maastricht  
SNS-Bank:  
85.83.83.500  
Parochiecentrum  
H.Guliëlmus, O.L.V. v.  
Lourdes en H.Familie  
Edisonstraat 2  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 362 52 78  
www.kerkmou.nl  
Bij nood:  
043 - 6314500

S.O.S. tel. hulpdienst  
045 - 571 99 99

## • WEGWIJS •

en

### 't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens, ofm  
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48  
Harrie Lamers, pastoraal-werker  
Edisonstraat 2, tel.: 362 52 78

Jaargang 59 nr.:22 21 november 2009

### SIGNALEN OPVANGEN

God, help ons de signalen op te vangen van mensen met problemen. Maak ons gevoelig voor de taal die uit hun ogen spreekt, ook al laten ze niet met woorden merken dat ze ergens mee zitten.

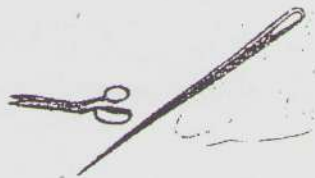
Help ons de signalen op te vangen van mensen die zich alleen voelen en door niemand begrepen. Geef dat we de moeite nemen om te ontdekken wie ze zijn en wat er in hen omgaat.

Help ons de signalen op te vangen van uw profeten hier en nu. Geef dat wij uw stem verstaan, dwars door alle stoorzenders heen, en begrijpen wat u van ons verwacht in de wereld van vandaag.



## FRANCA

Veranderatelier  
Ook leer en suede



**Francisca Callemeijn**

Edisonstraat 2a  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 043 - 6040504



## Damessalon

### GUUS LOONTJENS

v/d Totale Haarverzorging

Burgemeesterplein 1  
6224 VT Maastricht  
Tel.: 363 47 02

*Wilt U s.v.p. tijdig bespreken !*

**DE GEHELE WEEK ALLEEN VOLGENS AFSpraak**

## Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM  
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4  
6224 GK maastricht  
tel.: 043 - 362 11 76



tot ziens in het TREFCENTRUM

*Wanneer je een mens.....  
als mens nodig hebt.*

## Pegasus

Uitvaartverzorging rouwvoorzorg en dragereentrade

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64  
Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69  
Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar: [www.pagasusuitvaartonderneming.nl](http://www.pagasusuitvaartonderneming.nl)

Maandag 23 november

9.00 (OLV) Pater Frans van der Zee

Dinsdag 24 november

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Pater Jan van der Zee / Michel Duckers/ voor de overledenen van de familie Duckers-Ogg.

Woensdag 25 november

9.00 (OLV) Voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall- v. Lijf / Ernest Haan

Donderdag 26 november

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 28 november

**H. Vormsel**

19.00 (OLV) tweede jrd. Mia van Gelabbeek / Mary Castermans-Cörvers

Zondag 29 november

**1<sup>e</sup> zondag van de advent**

St. Caeceliaviëring – Gele Rijders

1<sup>e</sup> lezing Jeremia 33, 14-16 2<sup>e</sup> lezing Lucas 21, 25-36

9.15 (G) Pie Cornelissen / Huub Koopman / Rinus Creusen

10.30 (OLV) zwd. Mia Lemmens Hermans / zwd. Cor Spee / zwd. Nico Rompelberg / Corrie v.d. Berg / Bertha Tilkin-Franssen / Pater Frans van Lieshout / Voor de intenties die in de oudste stichtingen zijn aangegeven

Maandag 30 november

9.00 (OLV) T.e.v. O.L. Vrouw (st.) / Jet Raeven- Schlottman / Clemence Rauman- Haan

Dinsdag 1 december

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) voor een overledene

Woensdag 2 december

9.00 (OLV) Woord- en Communieviering

Donderdag 3 december

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Vrijdag 4 december

**1<sup>e</sup> Vrijdag van de maand**

9.00 (OLV) Voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall- van Lijf

Zaterdag 5 december

**Eerste weekend van de maand**

*Speciale collecte voor onze kerk*

19.00 (OLV) Jrd. Alfred Lemmens / Mia van den Boorn-Dautzenberg en zoon Marcel / Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin-Franssen / Koen Meens



er zijn allerlei activiteiten zoals cadeautjes mikken in een schoorsteen, touwtje trek, grabbeltonnen enz. Hoogtepunt is natuurlijk het bezoek van de Sint en zijn pieten. De zaal is open vanaf 12.00 uur. Het feest eindigt om 16.30 uur. Het feest wordt mede mogelijk gemaakt door de Happy Kids & C1000 (Voltastraat). De entree is Vrij!

### DE SINT IN WYCKERPOORT

Eveneens op zaterdag 21 november is de sint aan de andere kant van de A-2. Vanaf 13.00 uur zullen de sint en zijn 20 pieten vetrekken bij café de Hoop op de Meerssenerweg 224. Dan volgt een lange tocht door de straten van Wyckerpoort van noord naar zuid. Tenslotte zal de sint de kinderen van Wyckerpoort ontvangen in café Metropole (tegenover de parkeerplaats bij de Passarel) op de Meerssenerweg 289 om plusminus 14.30 uur. Alle kinderen zijn welkom. Entre gratis. De organisatie van deze feestelijke dag berust bij C.V. De Pikvogelaere.

### LEVENSGEVAARLIJK!

De oversteek bij de Volta naar de prof Nypelsstraat is levensgevaarlijk door mensen die de A2 oprijden. Dat mag niet! Het heeft levens gekost.

### NACHT VAN DE ZIELEN

Op 2 november hebben we op indrukwekkende wijze Allerzielen gevierd en alle overledenen herdacht die het afgelopen jaar vanuit onze parochiekerken zijn begraven of gecremeerd. Na de druk bezochte mis trok een grote stoet met brandende kaarsjes naar Oostermaas waar zij werd opgewacht door een grote groep belangstellenden. De begraafplaats was sfeervol verlicht met fakkels en na een kort gebed van de pastoor ging iedereen naar het graf van zijn overleden dierbare. Hierna werden we gastvrij ontvangen bij de DELA. Dank aan alle vrijwilligers die zich hebben ingezet om het kerkhof sfeervol aan te kleden. Hartelijk dank ook aan de DELA voor haar hulp en gastvrijheid. Gezien de vele positieve reacties van de deelnemers is dit voor herhaling vatbaar volgend jaar

### OH HAPPY DAY...GOSPELCONCERT IN O.L.V. v. LOURDES

Het onvolprezen Manus van Alles Festival presenteert op zondag 13 december de 3e editie van Blackgospel Wittevrouwenveld. Dit jaar geeft de groep **The New Gospel Sensation** om 15.00 uur een swingend kerstconcert met gospelhits en popsongs in een funky gospelstijl. Plaats: de Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk. Toegang gratis. Blackgospel Wittevrouwen-veld staat sinds de eerste editie in 2007 bekend als de hartelijkste start van de kersttijd. Kom luisteren,

swing mee en krijg kippenvell! Voor meer info: [www.manusvanallesfestival.nl](http://www.manusvanallesfestival.nl)

### ZATERDAG 28 NOVEMBER VORMSEL

Namens de bisschop komt aalmoezenier Vroemen zaterdag 28 november het vormsel toe-dienen aan 14 jongens en meisjes tijdens de viering van 19.00 uur in de O.L.V. van Lourdes. Het vormsel wordt ook wel 'de plechtige' genoemd. Mooi is dat we tegen deze jonge mensen zeggen aan het begin van hun volwassenheid: "Wij geloven in jou, God gelooft in jou. Ons geloof en vertrouwen geven we je mee en al onze steun om uit te groeien tot een mooie en gelukkige mens, die niet alleen voor zichzelf wil leven, maar hart heeft voor mensen, hart heeft voor het leven."

*Pastor Mattie Jeukens ofm.*

### VERLANGLIJSTJE VOOR SINTERKLAAS:

Ik kwam opeens het lijstje van twee jaar geleden tegen. De verlangens zijn nog niet vervuld, dus wie weet! Vrede en gerechtigheid op aarde. Creativiteit om de uitdagingen van het leven aan te kunnen. Geloof zo groot als een mosterdzaadje, dat bergen verzet. Genoeg geld om normaal te leven. Tien nieuwe leden voor ons zangkoor. Nieuwe kerkgangers, die de oude garde gaan aflossen. Jongeren die ruimte vragen voor hun zaken in de kerk. Kinderen die de sterren van de hemel zingen. Een horloge dat zorgt dat ik altijd op tijd ben. Een leefbare wijk met hartelijkheid voor elkaar.

*Pastor Mattie Jeukens ofm.*

### HOE GAAT SINT CAECILIA IN ZIJN WERK?

Dit jaar maar liefst twee keer (2x) en wel op zondag 22 november en 29 november in de O.L.V. van Lourdeskerk. Op 29 november samen met de harmonie De Gele Rijders, die de viering van 10.30 uur muzikaal ondersteunen. Daarna trekken zij door de buurt naar het kerkhof Oostermaas om de overleden leden te gedenken middels een muzikale serenade. Samen nuttigen zij daarna een tas koffie met een stukje vlaai. Op zondag 22 november viert ons Theresiakoor samen met de Jeugddrumband hun Caeciliafeest en zetten zij de eucharistieviering hun muzikale luister bij. Na de viering gaan beide verenigingen lekker eten.

Caecilia stamde uit een Romeins adellijk geslacht en werd in 250 vermoord omdat zij het christendom predikte. Eerst probeerde men haar met kokend water te doden, dat lukt niet, toen werd zij onthoofd. Zij wilde maagd blijven in het huwelijk. In haar levensbeschrijving staat: "Terwijl het orgel klonk, zong de maagd Caecilia in haar hart



voor haar enige Heer." Dat was toen zij trouwde en daarom wordt zij patrones van alle zangers, musici, fanfares en instrumentenbouwers. Haar man liet zich dopen en zag toen hoe zijn echtgenote de maagd Caecilia bloemen van een engel kreeg. Ter ere van Caecilia wil ik u vragen om uw muzikale talenten niet onbenut te laten. De drie genoemde verenigingen kunnen nog leden gebruiken. Uw aanmelding is een bloemetje van een engel waard.

*Pastor Mattie Jeukens ofm*



### OVERLEDEN

Op 11 november is **Marian Leclaire-Wirtz** overleden, de echtgenote van Horrie Leclaire, de beheerder van het Trefcentrum aan de Edisonstraat. Marian is maar 54 jaar mogen worden. De uitvaart was 14 november in de H. Walburgakerk te Amby. We wensen Horrie veel sterkte met dit verlies.

### GEDOOPT



Op zaterdag 14 november zijn gedoopt **Lucy** en **Bagratt**, de zoon en dochter van Tigran en Narine Arkelov – Karian van de kasteel Geijsterenstraat 14. Dat de doop en opname in de geloofsgemeenschap zegen mag brengen aan ons allemaal.

## DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIËLMUS

Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met	O.L.V.
Diensten in de kerk van Guliëlmus beginnen met	G.

### Zaterdag 21 november

19.00 **(OLV)** zwd. Thea Weerts-Ritchi / Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen / Jan en Netta Palmen-Smeets / Annie van Gasteren en Marcel van Gasteren / Carolina Sullot-Lion / Cornelia Buslowisz- van Lieshout

### Zondag 22 november

#### Feest van Christus Koning

1<sup>e</sup> lezing Apok 1, 5-8

2<sup>e</sup> lezing Johannes 18, 33-37

9.15 **(G)** Zeswekendienst Thea Savelberg- de Jong / Jean Savelberg / Paul en Truus de Jong-v.d. Vegt / Louis de Jong

10.30 **(OLV)** eerste jrd. Marieke Vleugels- Willems / Pie Vleugels / Frans Toulouse / Marga Haaken – Winckers / Willy van der Spoel / Willy Camps Rademakers / Ans Smulders / Sjanna Kruyntjens- Lardenoye / Pauline Cremers- Mommers / voor mijn zoon en gezin en voor mijn hulp in deze.

## HET WERK VAN GOD...?

Het is maar dat u het weet. Niet de kerken, maar banken doen het werk van God. Tenminste dat vertelt een van de topbankiers van Goldman Sachs een van de grootste banken uit de VS in een kranteninterview. Deze mhr. is vooral bekend omdat hij jaarlijks 50 miljoen aan bonussen opstrijkt. Banken hebben een sociale functie en dienen een maatschappelijk belang, aldus deze bankier. Banken helpen bedrijven te groeien, die dan weer meer winst maken, wat goed is voor de werkgelegenheid en dat is weer goed voor de welvaart. Hij vindt alle kritiek op hoge winsten en bonussen onterecht. Iedereen zou juist moeten juichen om die bonussen. Het betekent namelijk dat de wereldeconomie zich weer herstelt, aldus die mhr. Wat doen kerken? Die hebben ook een maatschappelijk belang en een sociale functie, maar zorgen niet voor werkgelegenheid. Er is overigens wel werk in de kerk, maar dat mag niets kosten. Kerken worden in feite gedragen door vrijwilligers. Bonussen worden in de kerk overigens ruimschoots uitgekeerd, maar niet in geld. De gelovige krijgt gevraagd en ongevraagd de zegen en hopelijk daardoor ook een plaatsje in de hemel. De eerste voorzichtige tekenen van het einde van de financiële en economische recessie zijn in zicht, althans voor de banken. De gewone burger zal nog jarenlang de gevolgen voelen. Het einde van de crisis in onze kerk is helaas nog lang niet in zicht. De kerkelijke toezichthouders kijken stug de andere kant op. Er is helaas geen orgaan of overheid die deze heren tot de orde kan roepen. Daarom zullen we aan de basis maar gewoon doorgaan met wat we altijd hebben gedaan: sjravele en braggele, zoals onze pastoor zegt. Misschien dat we het daarom zo lang hebben uitgehouden.

*Harrie Lamers*

## WIE IS DE ECHE SINT EN WIE DE HULPSINT?

Het zijn drukke tijden voor de sint en zijn pietermannen. Zij moeten kriskras door het hele land verschijnen. Gelukkig ligt de organisatie van hun bezoek in handen van vrijwilligers ter plekke. Op zaterdag 21 november moet de sint in het Wittevrouwenveld en in Wyckerveld zijn op ongeveer hetzelfde tijdstip. En hoewel hij een heilig man is, kan hij zich niet in tweeën splitsen. Uit betrouwbare bron hebben wij vernomen dat hij daarom gedwongen is om een van zijn hulpsinterklazen in te schakelen.

## DE SINT IN HET WITTEVROUWENVELD

In het Wittevrouwenveld komen de Sint met zijn pieten naar het Trefcentrum voor een geweldige feestmiddag o.l.v. Sjef Zwackhalen & Jo Dams. De Twirling Stars en de Jeugd-drumband WVV treden op en



10.30 (OLV) eerste jrd, Thij Coolen / Eerste jrd. Annie Haupt-Emmenes / jrd. Anna van de Weyer / Wil van Beek / Bertha Tilkin- Franssen / Breur Haupt / Harrie Kooyman / Franka Natterman-Franzen / Marcel Vossen / Mia van Dooren-Magner (1<sup>ste</sup> jrd)

Maandag 14 december

9.00 (OLV) Mariejean Walczak

Dinsdag 15 december

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Annie Freens-Vermeeren i.v.m. verjaardag

Woensdag 16 december

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de familie Vandewall- v. Lijf

Donderdag 17 december

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 19 december

19.00 (OLV) jrd. overl. fam. Fouraschen en Hoekstra / Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen / Virginie Franssen – van Rijsselt / Anna Monfrance Nijst / Anna Sep-Jongen

Zondag 20 december

**4<sup>e</sup> Zondag van de Advent**

1<sup>e</sup> lezing Micha 5, 1-4      2<sup>e</sup> lezing Lucas 1, 39-45

9.15 (G) Christien Vrieselaar-Willems

10.30 (OLV) zwd. Jos Reinders-Sisternans / tweede Jrd. Bertha Burkard- Drinkwaard / Bertha Vroegop / Liza Bosch-Berghmans / Jean Mulkens / Alphonsine Somers-Blommestijn / Annet Piëtte

### -----A P O T H E E K-----



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:  
**APOTHEEK STRAVER**, Akersteenweg 88, Maastricht.

### BUURTBRÖK EN PILEER

Pileer: de yoga is weer begonnen nu op maandagmiddag van 14.00 tot 15.00 uur. Iedere donderdagmiddag om 15.00 uur een h. mis of een woorddienst.

Iedere 2<sup>e</sup> donderdag van de maand van 19.30 tot 20.30 uur en iedere 4<sup>e</sup> donderdag van de maand van 16.00 -17.00 uur meditatie in de traditie van zazen.

De Buurtbrök is ook weer open door de week van 12.00 -16.00 uur.



Parochie H. Guliëlmus

Olympiaweg 89  
6225 XX Maastricht  
SNS-Bank:  
86.12.71.300



Parochie O.L.Vrouw  
van Lourdes en  
H.Familie  
Voltastraat  
Pres. Rooseveltln 211  
6224 CP Maastricht  
SNS-Bank:  
85.83.83.500  
Parochiecentrum  
H.Guliëlmus, O.L.V. v.  
Lourdes en H.Familie  
Edisonstraat 2  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 362 52 78  
www.kerkmomnou.nl  
Bij nood:  
043 - 6314500

S.O.S. tel. hulpdienst  
045 - 571 99 99

## • WEGWIJS •

en

## 't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens, ofm  
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48  
Harrie Lamers, pastoraal-werker  
Edisonstraat 2, tel.: 362 52 78

Jaargang 59 nr.: 23      5 december 2009

### KLEINE DINGEN

God, laat ons ontdekken  
dat je niet de hoofdprijs  
hoeft te winnen  
om te kunnen juichen.  
Dat er zoveel kleine dingen  
om ons heen zijn,  
die een hoeraatje waard zijn.  
We danken u  
voor de waardering  
die we van elkaar krijgen.  
Voor een uitgestoken hand,  
een glimlach of een knipoog.  
We danken u  
voor alles wat er lukt.  
Voor ruzies die worden bijgelegd.  
Voor mensen die er weer  
bovenop komen.  
Voor merels die blijven fluiten.  
Voor mensen die blijven zingen.

God, laat ons ontdekken  
dat we niet in één klap  
alle zorgen van de wereld  
hoeven op te lossen.  
Dat een enkel gebaar  
of een klein begin  
al veel geluk kan brengen.



Wanneer je een mens.....  
als mens nodig hebt.

**Pegasus**

Uitvaartverzorging, rouwzorg en droegverzorging

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64  
Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69

Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar: [www.pegasusuitvaartonderneming.nl](http://www.pegasusuitvaartonderneming.nl)

## FRANCA

Veranderatelier  
Ook leer en suede

**Francisca Callemeijn**

Edisonstraat 2a  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 043 - 6040504

## Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

**TREFCENTRUM  
WITTEVROUWENVELD**

edisonstraat 4  
6224 GK maastricht  
tel.: 043 - 362 11 76



tot ziens in het TREFCENTRUM

## KNOBEN OPTIEK



GRATIS OOGMETING



CONTACTLENZEN OP VOORRAAD

Scharnerweg 61

tel.: 363 53 08

Mr. D.Koeleman

Mr. M.H.L.van der Vlis-Vlaspoel

Advocaten en Procureurs  
Algemene rechtspraak

Dorpstraat 92 - 6227 BP Maastricht-Heer - Tel.: 361 07 38

een echte moeder en oma. Haar gezin was haar hobby. Haar lichamelijk hart was naar de 'filistijnen', maar ze leeft in de harten van alle die haar gekend hebben.

## DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIËLMUS

Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met	O.L.V.
Diensten in de kerk van Guliëlmus beginnen met	G.

Zaterdag 5 december

Eerste weekend van de maand

*Speciale collecte voor onze kerk*

19.00 (OLV) jrd. Alfred Lemmens / Mia van den Boorn-Dautzenberg en zoon Marcel / Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin-Franssen / Koen Meens

Zondag 6 december 2<sup>e</sup> Zondag van de Advent

1<sup>e</sup> lezing Baruch 5, 1-9 2<sup>e</sup> lezing Lucas 3, 1-6

9.15 (G) Paulina Steps- Colaris / Jean Savelberg en Thea Savelberg- de Jong / Paul en Truus de Jong-v.d. Vegt / Louis de Jong

10.30 (OLV) zwd. Jos Reinders-Sisternans / jrd. ouders Thewissen-van der Meer en achterkleinkind Esther Dizy / Jetty Ras / Elizabeth Nouwen-Essers / Brendon Vleugels en Marieke Vleugels- Willems / Willy Groothuysen / Marleen Stizinger-Frijns

Maandag 7 december

9.00 (OLV) Pater Wout Barnhoorn ofm

Dinsdag 8 december

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) t.e.v. O.L. Vrouw (st)

Woensdag 9 december

9.00 (OLV) voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall- v. Lijf / Uit dankbaarheid

Donderdag 10 december

15.00 (Pileer) voor de wijk Wijckerveld

Zaterdag 12 december

19.00 (OLV) zwd. Rinus Creusen / jrd. overl. ouders Volders-Christophe / Corrie v.d. Berg / Mary Castermans- Cörvers / Mia Franssen-Everaarts / Willem Halmans

Zondag 13 december

3<sup>e</sup> zondag van de advent

1<sup>e</sup> lezing Jesaja 12, 2-6 2<sup>e</sup> lezing Lucas 3, 10-18

9.15 (G) Frans Antes / Nelly Sméets



Alleen, voorafgaande aan het vormsel die week waren er 4 uitvaarten waar ik bij betrokken was. De dood ontregelt en je kunt nog zoveel plannen, dat gaat dwars door alles heen. Gelukkig zijn al de vier uitvaarten goed en waardig verlopen. Het is zo belangrijk en zo troostrijk als je goed afscheid mag nemen. Dan kun je weer verder. Er zou alleen wat minder stress moeten zijn. Misschien mogen we te raden gaan bij de jongens en meisjes die zaterdagavond 28 november gevormd zijn en goede 'geestkracht' hebben gekregen.

Pastor Mattie Jeukens ofm

### KERSTTOESTANDEN

In december wordt de Kunstketel omgetoverd tot kerstketel. Op dinsdag 15 december: van 18.30-2.30 uur lekkere hapjes maken met de Marokkaanse vrouwengroep. Woensdag 16 dec.: gratis kerstworkshop voor de peuterspeelzaal o.l.v. Nicole Senden met dans van 9.00-10.30 uur. Van 14.00-15.30 uur: beschilder je eigen kerstbal voor kinderen van 4 t/m 12 jaar, kosten: 1 euro. Donderdag 17 dec. eigen kerstballen beschilderen voor volwassenen van 18.00-20.00 uur. Kosten 2 euro. Vrijdag 18 dec.: van 10.00-12.00 uur: maak uw eigen kerstengeltje. Voor alle buurtbewoners. Toegang gratis. Eveneens op vrijdag 18 dec. is er vanaf 15.00 uur in 't Vrouweveld op de van Oppenstraat 123 bijbels koken en natuurlijk proeven. De jaarlijkse interculturele kerstviering van 't Vrouweveld vindt weer plaats in de St. Jan vanaf 18.30 uur met zang, dans en hapjes.

### DAMESSCHILDERGROEP

Daarnaast zal de damesschildergroep haar schilderijen de hele decembermaand tentoonstellen in het Trefcentrum. Opening van de tentoonstelling: 1 december tussen 10.00-12.00 uur.

### OH HAPPY DAY...GOSPELCONCERT IN O.L.V. v. LOURDES

Het onvolprezen Manus van Alles Festival presenteert op zondag 13 december de 3e editie van Blackgospel Wittevrouwenveld. Dit jaar geeft de groep **The New Gospel Sensation** om 15.00 uur een swingend kerstconcert met gospelhits en popsongs in een funky gospelstijl. Plaats: de O.L.V. van Lourdeskerk. Toegang gratis. Blackgospel Wittevrouwenveld staat sinds de eerste editie in 2007 bekend als de hartelijkste start van de kersttijd. Kom luisteren, swing mee en krijg kippenvel! Voor meer info: [www.manusvanallesfestival.nl](http://www.manusvanallesfestival.nl)

### TENTOONSTELLING KERSTSTALLEN EN MADONNA'S

Tevens is er op zondag 13 december in de kerk een tentoonstelling van zelfgemaakte en door de dames uit de buurt beschilderde gipsen madonna's en 'multiculturele kerststallen' met bijzondere engeltjes gemaakt door de Kunstketelkits.

### KERSTSTALGROEP

De voorbereidingen van de kerststalgroep zijn inmiddels ook weer gestart. Er zijn twee nieuwe panelen in elkaar gezet voor de achterwand, die daardoor nog groter wordt. Ernest Spronken zal ze beschilderen.

### KERSTCONCERT

Op zondag 20 december geeft het Theresiakoor (het kerkkoor van de O.L.V. van Lourdes-kerk) weer het jaarlijkse kerstconcert in samenwerking met Les Chapeaux Noirs. Het concert zal beginnen om 12.00 uur in de O.L.V. van Lourdeskerk. Dit keer zal het concert iets anders zijn dan anders. Als u wilt weten hoe anders, kom dan luisteren. Toegang gratis.

### DAG SINTERKLAASJE...

De sint, zijn hulpsint en hun pietermannen zitten inmiddels weer lekker onder de Zuid-Spaanse zon met een glaasje sangria bij te komen van enige stressvolle weken. Ook onze wijken hebben zij weer aangedaan. De intocht op 21 november was een succes. In het Trefcentrum waren enige honderden enthousiaste kinderen aanwezig. Wegens de voorziene drukte is daar de hulpsint aanwezig geweest. In cafe Metropole was de receptie aanzienlijk rustiger zodat de echte sint daar even op adem kon komen. Een overijverige piet (die ons sterk aan iemand deed denken) is nog in de C1000 met een rad van avontuur gesignaleerd.

### WIST U DAT...?

Ons kerkkoor heet het Theresiakoor. Waarom niet het O.L.V. v. Lourdeskoor? Deze prangende vraag hield veel koorleden bezig tijdens het gezellige Ceaciliafeest van zondag 22 november. Had de naam misschien te maken met de Theresiaschool? Neen. De bouwpastoor van de O.L.V. v. Lourdeskerk: pastoor Jacobs was namelijk een groot vereerder van de H. Theresia en daarom besloot hij zijn kerkkoor te noemen naar zijn lievelingsheilige. Alleen: welke Theresia was het? Theresia van Lisieux of Theresia van Avila? Rest nog de vraag hoe de Theresiaschool aan haar naam is gekomen, want die is veel ouder dan de kerk.



## TIJDEN KERSTVIERINGEN

Donderdag 24 december kerstavond om 18.30 uur: kinderkerstviering in de O.L.V. van Lourdeskerk, om 19.45 uur de nachtmis in de Guliëlmuskerk en aansluitend om 21.00 uur de nachtmis in de O.L.V. van Lourdes. Vrijdag 25 december: Eerste Kerstdag: 9.15 uur Guliëlmus en 10.30 uur O.L.V. van Lourdes. Zaterdag 26 december Tweede kerstdag: 9.15 uur Guliëlmus en 10.30 uur O.L.V. van Lourdes en zondag 27 december H. Familie: 9.15 uur Guliëlmus en 10.30 uur O.L.V. van Lourdes.

## OVERLEDEN



Op woensdag 18 november is thuis te midden van zijn kinderen, kleinkinderen en achter kleinkinderen **Leon Prikken** overleden, diaken van de Guliëlmuskerk. Leon is 79 jaar geworden. Op dinsdag 24 november hebben we zijn afscheid gevierd in zijn parochiekerk Petrusbanden te Heer. Leon was een echte jongen van Heer, getrouwd met Annie Essers, heeft hij er zijn hele leven lang gewoond. Hij had 6 kinderen, 14 kleinkinderen en 2 achterkleinkinderen. Leon is op 21 november 1992 diaken gewijd door Mgr. Gijsen. Meteen daarna kreeg Leon de benoeming als diaken voor de Guliëlmuskerk. Van de eerste dag af heeft hij er zich thuis gevoeld. Door zijn werkverleden in de bouwwereld had Leon weet van het feit dat je soms meer moet zaaien dan oogsten. In 2005 is Leon erg ziek geworden. Hij krabbelde, vechter als hij was, toch weer overeind, maar als diaken kon hij steeds minder komen. Onze dank hebben we toen uitgedrukt door zijn 75<sup>e</sup> verjaardag uitbundig te vieren en hem te benoemen tot Erediaken van de Guliëlmus. Een mooie aanvulling op het feit dat hij ook erepresident van de CV De Schravelaere van Hier was. Leon willen we dankbaar blijven gedenken voor heel zijn inzet en zijn vrouw, kinderen, klein- en achterkleinkinderen wensen wij veel troost en steun toe voor de toekomst. pastor Mattie Jeukens ofm

Op zondag 22 november overleed toch nog heel plotseling **Annie Swakhoven-Coenen**, 58 jaar oud. Annie was getrouwd met Rinus. Zij waren de eerste bewoners van het nieuwe complex boven de winkels in de Voltastraat op nr 25C. Ook in de Tapijnstraat vroeger al na de vernieuwing waren zij op nr. 71 de eerste bewoners geweest. Annie had ene heel kwetsbare gezondheid. De laatste tijd was zij bang. Het belangrijkste voor haar was de goede band in het gezin met de drie kinderen en de zes kleinkinderen. Haar oudste kleinkind Marcella was uitgerekend jarig op de dag van het afscheid op vrijdag 27 november. De eerste 2 jaar had zij al intens voor Marcella gezorgd. Annie was

## HET HAD ZOVEEL BETER GEKUND

Soms gaat het helemaal fout. Woensdag kwam Zwarte Piet spontaan toen we net aan de voorbereiding van het Vormsel wilden beginnen. Overigens waren de kinderen helemaal niet bang. Zou dat komen omdat zij zich voorbereiden op het Vormsel, het zegel van de H. Geest? De kinderen vonden het veel spannender om door de donkere kerk naar de sacristie te gaan. Uitgelaten waren ze bezig elkaar vrolijk te lijf te gaan met het werkboek voor het vormsel. 'Vrede' roepen hielp niet veel. 'Menier pestoer' raakte er alléén nog maar meer gestrest van. Hij was helemaal gefocust op het sluiten van de deur als alle 15 vormelingen binnen waren. Er was de angst dat anders god weet wie naar binnen zou kunnen komen, zoals zwarte Piet misschien! Ja, ik geef het toe, het is een teken van klein gelovigheid om meteen te denken dat als de deur van de kerk openstaat, alles wordt ontregeld. Je zou van het tegenovergestelde moeten uitgaan, of niet soms? Blij zijn dat mensen de kerk binnen komen. Je laten ontregelen door wat er spontaan gebeurt. Is dat niet een teken van 'geestkracht'? De arme Zwarte Piet werd echter door de gestreste pastoor naar Spanje terug gestuurd. Achteraf kon de pastoor van geluk spreken dat hij niet meteen mee moest de zak in.

Dat was woensdag, Donderdag was het al niet beter, maar nu na het oefenen van de vormelingen. Enkele moeders stonden wat verloren bij de deur te wachten op hun kids. Opnieuw was 'menier pestoer' gestrest, nu voor de avondwake die een klein uurtje later zou zijn. De kinderen waren voorbeeldig een uur eerder gekomen. De ouders hadden verschillende vragen, maar er was geen tijd voor. Normaal zit je te wachten en te bidden dat eindelijk eens mensen met vragen komen. Dan blijft het stil. Nu kwamen de vragen en was er geen tijd! De ouders werden dan wel niet naar Spanje, maar wel met lege handen naar huis gestuurd. Duidelijk een misser, want het getuigt van Geestkracht als je je kunt laten ontregelen door wat er spontaan op je afkomt. Misschien is je 'laten ontregelen' geen goede uitdrukking. De kinderen bijvoorbeeld lieten zich niet door de gestreste manier pestoer ontregelen. Ze bleven elkaar gewoon plagen en vrolijk te lijf gaan. Zelfs een boze uitval van manier pestoer deed hen (gelukkig maar achteraf gezegd) niet van hun stuk brengen. Thuis schiet het dan opeens door je heen dat er dit jaar helemaal geen ouderavond is geweest. Een gemiste kans. Het is de paradox dat hoe beter je het wilt doen, hoe eerder je fouten gaat maken, om nog maar te zwijgen over verwachtingen die gefrustreerd raken.



## BUURTBRÖK EN PILEER

Pileer: de yoga is weer begonnen nu op maandagmiddag van 14.00 tot 15.00 uur. Iedere donderdagmiddag om 15.00 uur een h. mis of een woorddienst. Iedere 2<sup>e</sup> donderdag van de maand van 19.30 tot 20.30 uur en iedere 4<sup>e</sup> donderdag van de maand van 16.00 -17.00 uur meditatie in de traditie van zazen.

De Buurtbrök is ook weer open door de week van 12.00 -16.00 uur.



**Qi Balance**

Praktijk voor Healing en Massage

Luc Daems  
Frankenstraat 152C  
E-24 GT Maastricht

Healing - Therapeutische Massage - Ontspanningsmassage

Behandeling van o.a. spier- gewrichtspijn, rugpijn, hoofdpijn en migraine, maag- en darmproblemen, overgangsklachten en stress.

Behandeling volgens afspraak

E: email@qi-balance.nl

T: 043-362 44 15

W: www.qi-balance.nl

# MOEILIJKE VOETEN ?

Modeschoenen  
**Bosch**

Voltastraat 28, Maastricht-Oost (bij de kerk) tel. 3635121  
's maandags gesloten geen koopavond



Parochie H. Guliëlmus  
Olympiaweg 89  
6225 XX Maastricht  
SNS-Bank:  
86.12.71.300



Parochie O.L.Vrouw  
van Lourdes en  
H.Familie  
Voltastraat  
Pres. Rooseveltln 211  
6224 CP Maastricht  
SNS-Bank:  
85.83.83.500  
Parochiecentrum  
H. Guliëlmus, O.L.V. v.  
Lourdes en H.Familie  
Edisonstraat 2  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 362 52 78  
www.kerkmou.nl  
Bij nood:  
043 - 6314500

S.O.S. tel. hulpdienst  
045 - 571 99 99

# • WEGWIJS •

en

## 't KLÖKSKE

Pastor Mattie Jeukens, ofm  
Voltastraat 25, tel.: 363 43 48  
Harrie Lamers, pastoraal-werker  
Edisonstraat 2, tel.: 362 52 78

Jaargang 59 nr.: 24 19 december 2009

### KERSTGEBED

God, doe ons een ster zien,  
zoals de wijzen uit het oosten,  
opdat we weten  
waar we u zoeken moeten  
in de wereld van vandaag.



Laat ons een licht opgaan  
in deze dagen,  
opdat we ontdekken  
wat het kind in de kribbe  
ons laat zien:  
uw liefde en warmte,  
zomaar onverwacht  
tussen heel gewone mensen.

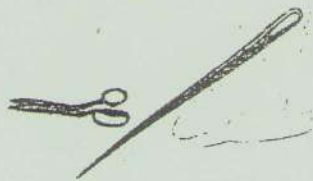
Doe ons een ster zien  
die verder reikt  
dan de kerstdagen.  
Geef ons licht,  
opdat we kunnen zien  
of we op de goede weg zijn.





## FRANCA

Veranderatelier  
Ook leer en suede



### Francisca Callemijn

Edisonstraat 2a  
6224 GK Maastricht  
Tel.: 043 - 6040504



## Damessalon

GUUS LOONTJENS

v/d Totale Haarverzorging

Burgemeesterplein 1  
6224 VT Maastricht  
Tel.: 363 47 02

Wilt U s.v.p. tijdig bespreken !

DE GEHELE WEEK ALLEEN VOLGENS AFSpraak

## Het kloppend hart van Wittevrouwenveld

TREFCENTRUM  
WITTEVROUWENVELD

edisonstraat 4  
6224 GK maastricht  
tel.: 043 - 362 11 76



tot ziens in het TREFCENTRUM

Wanneer je een mens.....  
als mens nodig hebt.

## Pegasus

Uitvaartverzorging, rouwondersteuning en dragerscentrale

Alfred Gilissen - tel.: 043 - 3654666 b.g.g. mobiel: 06 - 54 68 75 64  
Ed Roumen - tel.: 043 - 3643904 b.g.g. mobiel: 06 - 45 60 86 69  
Uitvaartverzorging voor alle verzekeringen

Dag en nacht bereikbaar: [www.pegasusuitvaartonderneming.nl](http://www.pegasusuitvaartonderneming.nl)

10.30 (OLV) jrd. overl. echtelieden Feron-Ruyters / overledenen van de fam. Huyben-Theunissen / overledenen fam. Huntjens-Weyenberg / Jozef Bergenhuizen en Lieske Karel en dochter Fieke

Zaterdag 26 december 2<sup>o</sup> Kerstdag

1<sup>o</sup> lezing Handelingen 6, 7-10 2<sup>o</sup> lezing Mattheus 10, 17-22

9.15u (G) Mariejen Walczak

10.30 (OLV) Corrie v.d. Berg / Mary Castermans- Cörvers / Mia van Gelabbeek en kinderen en kleinkinderen / Albert Geron en zoon Hub / Harrie en Lenie Jeukens-Frijns / Jan en Mia Dols-Frijns / Jeanne Aelfers-Keulers/ Zuster Josepha Cornelia Keulen

Zondag 27 december

Feest v.d. H Familie

1<sup>o</sup> lezing Sirach 3, 2-14

2<sup>o</sup> lezing Lucas 2, 41-52

9.15 (G) Huub Koopman

10.30 (OLV) jrd. Jan en Netta Palmen-Smeets / Ans Smulders / Nico Rompelberg / Bertha Tilkin-Franssen

Maandag 28 december

9.00 (OLV) Voor een overledene

Dinsdag 29 december

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Martijn Hermse

Woensdag 30 december

9.00 (OLV) Voor de levenden en overledenen van de fam. Vandewall- v. Lijf

Donderdag 31 december

Dankviering voor 2009

19.00 (OLV)

Vrijdag 1 januari

Nieuwjaarsdag – H. Maria Moeder van God

1<sup>o</sup> lezing Numeri 6, 22-27

2<sup>o</sup> lezing Lucas 2, 16-21

9.15 (G) Mathieu Meyers

10.30 (OLV) Willy Camps-Rademakers / Pauline Cremers-Mommers / Cornelia Buslowisz-van Lieshout

Zaterdag 2 januari

19.00 (OLV) Mary Castermans-Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen / Marieke Vleugels-Willems / Brendon Vleugels

Zondag 3 januari

Eerste weekend van de maand-

Openbaring des Heren

Speciale collecte voor onze kerk

1<sup>o</sup> lezing Jesaja 60, 1-6

2<sup>o</sup> lezing Mattheus 2, 1-12

9.15 (G) tweede jrd. Michel Duckers

10.30 (OLV) overl. ouders Baarts-Alberts / Willy Groothuysen / Marga Haaken-Winckers / Sjanna Kruyjtjens-Lardenoije

## APOTHEEK



Wanneer uw eigen apotheek is gesloten kunt u terecht bij:

APOTHEEK STRAVER, Akersteenweg 88, Maastricht.

HUISARTSENPOST MAASTICHT/HEUVELLAND :

P. Debyelaan 25, tel: 387 77 77



o.l.v. Nicole Senden met dans van 9.00-10.30 uur. Van 14.00-15.30 uur: kerstballen beschilderen voor kinderen van 4 t/m 12 jaar, kosten: 1 euro. Donderdag 17 dec. kerstballen beschilderen voor volwassenen van 18.00-20.00 uur. Kosten 2 euro. Vrijdag 18 dec.: van 10.00-12.00 uur: kerstengeltjes maken. Toegang gratis. Eveneens op vrijdag 18 dec. is er vanaf 15.00 uur in 't Vrouweveld (van Oppenstraat 123) 'bijbels' koken en natuurlijk proeven. De jaarlijkse interculturele kerstviering van 't Vrouweveld vindt weer plaats op 23 december in de St. Jan vanaf 18.30 uur met zang, dans en hapjes.

### KERSTCONCERT

Op zondag 20 december geeft het Theresiakoor (het kerkkoor van de O.L.V. van Lourdes-kerk) weer het jaarlijkse kerstconcert in samenwerking met Les Chapeaux Noirs. Het concert zal beginnen om 12.00 uur in de O.L.V. van Lourdeskerk. Toegang gratis.

### RECTIFICATIE

In de afgelopen Wegwijs stond per abuis dat het hart van Annie Swakhoven-Coenen naar de filistijnen was. Daar had natuurlijk moeten staan dat haar hart naar de Filipijnen was. Wie de woorden van de schoonzoon Stef in de kerk gehoord heeft, weet waarom.

### KERSTGESCHENKENTAFEL

Ook dit jaar komt er met Kerstmis weer een tafel in de kerk te staan waar ieder een cadeautje op kan plaatsen. Tussen Kerstmis en Nieuwjaar zullen de geschenken worden verdeeld aan buurtbewoners die iets extra's kunnen gebruiken.

### TIJDEN KERSTVIERINGEN

24 December om 18.30 uur: kinderkerstviering in de O.L.V. van Lourdeskerk, om 19.45 uur de nachtmis in de Guliëlmuskerk en om 21.00 uur de nachtmis in de O.L.V. van Lourdes. 25 December: Eerste Kerstdag: 9.15 uur Guliëlmus en 10.30 uur O.L.V. van Lourdes. Zaterdag 26 december Tweede kerstdag: 9.15 uur Guliëlmus en 10.30 uur O.L.V. van Lourdes en zondag 27 december H. Familie: 9.15 uur Guliëlmus en 10.30 uur O.L.V. van Lourdes.

### CAECILIAFEEST GELE RIJDERS

Dit jaar hebben we op bijzondere wijze Cecilia mogen vieren. Dank al onze muzikmakers en zangers. Cecilia is luister bij gezet. Wie wil er nog meer zingen ter ere van Cecilia? Muziek maken mag ook. Ik vond het bijzonder met de Gele Rijders mee te gaan naar het kerkhof om de overledenen te gedenken. Dat had je mee moeten maken!

*Pastor Mattie Jeukens ofm*

### VERANDERINGEN OP 'OOSTERMAAS'

De begraafplaats Oostermaas is een nieuw strooiveld rijker geworden. Het strooiveld is bij de plaats waar we een aantal mensen hebben moeten herbegraven. Zij zijn met een plaquette herdacht. Er staat een boom bij en een mooi houten bankje, geleverd door Staatsbosbeheer en gemaakt van 'eerlijk' hout om er even bij te gaan zitten. Behalve het strooiveld is er ook een nieuw urnenveld gekomen, te vinden achter het kruis en de grote beukenboom. Op dat nieuwe urnenveld staat ook een prachtig columbarium als een soort monument, speciaal voor hen die niet de grond in willen. Overigens zijn de banken daar niet van Staatsbosbeheer.



### GEDOOPT

Op zaterdag 5 december is **Keandro Huiskens** gedoopt, het broertje van Dylana en de zoon van Rebecca en Danny Huiskens – van Nec uit de Burgemeester Bauduinstraat 58.

Op zaterdag 12 december is **Maria Paula da Rosa-Decker** gedoopt. Zij is het zusje van Mateus en de dochter van Maurice en Isonir da Rosa-Decker uit Eikenhoven 43.

*Dat de doop als bevestiging van het feit dat deze kinderen, kinderen van God zijn, kinderen van de liefde ons allen tot zegen zijn.*

### HOE GAAT KERSTMIS IN ZIJN WERK?

Hoeveel wil je er voor uitgeven, lijkt haast de eerste vraag? Kerstmis is een dankbaar economisch object geworden. Met kerstmis kun je alle kanten uit. De romantische heeft zwaar de overhand en is dominant in Winterland en op alle kerstmarkten met Glühwein en ijsbaan. Voor wie het nog betalen kan; horen er de lichtjes bij in allerhande vormen en kleuren als een helder baken in de nacht. Voor wie iets heeft met de Kelten en Germanen is het een zonnewende feest. Voor de Bourgondiërs onder ons zal het vooral goed eten en drinken zijn. Maar voor hen die een dierbare hebben verloren is kerstmis heel vaak juist een extra pijn aan gemis. Ook als je zelf ziek bent of behandelingen moet ondergaan of een dierbare uit je eigen omgeving, dan zijn die kerstdagen misschien heel stressvolle dagen. De mooiste Kerst is toch niet de witte kerst, maar als er vrede is; als mensen samen zijn; als mensen elkaar tot troost willen zijn. Daarom als advies om op de beste manier werk van Kerstmis te maken is gewoon naar een of meerdere vieringen in de kerk komen. Om weer even dat ene verhaal te horen over dat jonge meisje, dat op een hemelse manier zwanger werd. Om weer te horen hoe ze naar Bethlehem moesten en hoe daar geen plaats was in de herberg, maar wel in de harten van herders en Koninklijke mensen uit verre landen en om mee te huiveren bij de vlucht naar Egypte en de kindermoord van Bethlehem. Bij Kerstmis hoort het samen vieren onder het sterrenblinker. Je maakt er ook werk van door te voet naar de kerk te gaan als bezinning en om de nacht al lopende tot een stille en heilige te laten worden.

*Pastor Mattie Jeukens ofm*





## **DE TIJDEN VAN DE VIERINGEN MET DE KERST**

Allereerst als voorbereiding op kerstmis zijn er twee boetevieringen om ons voor te bereiden: Guliëlmuskerk: dinsdagavond 22 dec. om 19.00u

OLV van Lourdes: woensdagmorgen 23 dec om 9.00u

### ***Kerstavond: donderdag 24 december***

**Onze Lieve Vrouw van Lourdes: 18.30u Gezinsviering:**  
Wij hopen dan dat jong en oud naar de kerk zal komen.

**Guliëlmuskerk: 19.45u Feestelijke kerstnachtviering:**  
Samen met het koor een feestelijke viering waarin we de geboorte van Jezus vieren.

**OLV van Lourdes: 21.00u Feestelijke kerstnachtviering:**  
Harmonie De Gele Ridders samen met ons koor aangevuld met leden van het koor Chapeaux Noires. Bijzonder dit jaar is dat koor en De Gele Ridders samen muziek gaan maken.

### ***Eerste Kerstdag 25 december***

**Guliëlmuskerk: 09.15u Plechtige Hoogmis**  
**OLV van Lourdes: 10.30u Plechtige Hoogmis**  
**OLV van Lourdes: vanaf 12.00 tot 16.00 kerstkribbe loeren**



### ***Tweede Kerstdag 26 december:***

**Guliëlmuskerk: 09.15u Feestelijke viering met ensemble van De Gele Ridders, daarna voor ieder een verrassing**

**OLV van Lourdes: 10.30u Viering met samenzang en een saxofoon kwartet Sopaltenba, daarna voor ieder een verrassing.**







## Gebed

God, we verlangen naar het licht van de zon, dat onze huid verwarmt en naar dat andere licht dat warm maakt van binnen.

We verlangen naar troost, naar een beetje liefde en naar aandacht voor onze problemen, naar positieve dingen, lichtpuntjes in de narigheid die we om ons heen zien.

Raak ons aan met uw licht, want dat hebben we nodig om verder te groeien.  
Raak ons aan met uw liefde, want daardoor zullen we liefde kunnen geven.

Laat ons leven in uw licht,  
Want daardoor zullen we zien  
Wat er moet veranderen in de wereld en in ons zelf.

Geef dat licht, dat lang geleden zichtbaar werd in een Kind alle mensen kan bereiken die in het donker leven. Geef dat het ze hoop en kracht geeft, Amen.

Paul van der Waal

## Sterker dan het kwaad.

Het was beloofd:  
een nieuw begin  
één sterker dan het kwaad.

Niet ander nieuw leek wat begon:  
nog bijna niets,  
een wordend mensje,  
dat langzaam vorm vond  
naar het licht bewoog  
van hoofd tot voeten heel,  
de handen echter zonder  
de neiging om te grijpen  
naar iets als macht.

Zou iemand zonder zwaard,  
die sterke zijn,  
Verlossend overwinnen?

Diepte van openbaring:  
Juist dat aan deze bleek het  
beloofde nieuwe.

Spiegelend God zelf,  
belichamend de liefde  
Keerde hij alles om,  
toen hij zijn leven prijs gaf  
en zo het leven won!

Inge Lievaard





## KERSTSTALGROEP

Op het moment dat deze Wegwijs/Klökske verschijnt staat de grote kerststal in de O.L.V. van Lourdes met zijn winterlandschap ook weer op, met twee nieuwe panelen voor de achterwand geschilderd door Ernest Spronken. De schapen zullen vlak voor kerstmis arriveren. Met de kerstdagen is 'er weer gelegenheid om overdag de kerststal in de kerk te bekijken.

## DIENSTEN IN DE KERK VAN O.L. VROUW VAN LOURDES en H.GULIÉLMUS

Diensten in de O.L. Vrouw van Lourdeskerk beginnen met	O.L.V.
Diensten in de kerk van Guliélmus beginnen met	G.

### Zaterdag 19 december

19.00 (OLV) jrd. overl. fam. Fouraschen en Hoekstra / Mary Castermans-  
Cörvers / Bertha Tilkin- Franssen / Virginie Franssen – van Rijsselt /  
Anna Monfrance Nijst / Anna Sep-Jongen

### Zondag 20 december

#### 4<sup>e</sup> Zondag van de Advent

1<sup>e</sup> lezing Micha 5, 1-4      2<sup>e</sup> lezing Lucas 1, 39-45

9.15 (G) Christien Vrieselaar-Willems

10.30 (OLV) zwd. Jos Reinders-Sistermans / tweede jrd. Bertha Burkard-  
Drinkwaard / Bertha Vroegop / Liza Bosch-Berghmans / Jean  
Mulkens / Alphonsine Somers-Blommestijn / Annet Piëtte / Cor  
Buteijn en Anneke Smeets-Dubois

### Maandag 21 december

9.00 (OLV) Voor een overledene

### Dinsdag 22 december

#### Boeteviering

18.30 (G) Rozenkrans

19.00 (G) Pater Frans v.d. Zee

### Woensdag 23 december

#### Boeteviering

9.00 (OLV) Voor de levenden en overledenen van de  
Lijf

### Donderdag 24 december

#### Kerstavond

1<sup>e</sup> lezing Jesaja 9, 1-6

2<sup>e</sup> lezing Lucas 2, 1-14

18.30 **Gezinsmis (OLV)** Carolina Sullot-Lion / Nelly Smeets

19.45 (G) Pie Cornelissen / Jean Savelberg en Thea Savelberg-de Jong

21.00 **Nachtmis (OLV)** overl. fam. Claessens-Adams / Annie Freens-  
Vermeeren / Gert Habets / Thea Weerts-Ritchi / Koen Meens / Pol  
Vleugels / Frans Pijpers / Lou Moens / Jef Moens / jrd. overl. ouders  
Stegen-Bartholomeus



### Vrijdag 25 december

#### Hoogfeest van Kerstmis

1<sup>e</sup> lezing Jesaja 52, 7-10

2<sup>e</sup> lezing Johannes 1, 1-18

9.15 (G) John Commijs / Mathieu Meyers

## KERST 'MIS'

Begin oktober werd het tuincentrum in Berg en Terblijt verbouwd. Toen het vernieuwde tuincentrum eind oktober werd geopend ging ik nieuwsgierig naar binnen. Wat schetst mijn verbazing? Het was er volop kerstmis! Ik moest mij een weg banen door kerstversieringen, verlichting, kunstbomen, ballen en andere kerstattributen. De meteorologische herfst was amper begonnen en de Sint zat nog ergens in Spanje. Spontaan besloot ik om tot april geen stap meer in het tuincentrum te zetten. Afgelopen maandag stond er in de krant dat de Haagse Hogeschool had besloten om dit jaar geen kerstboom op te zetten in de centrale hal, want die past niet 'bij een internationale multiculturele school' en 'een kerstboom doet te zeer denken aan een christelijk feest', aldus de directie. Gelukkig bezitten de studenten aan de hogeschool meer gezond verstand. Zij hebben zelf een enorme kerstboom gekocht en die alsnog in de centrale hal geplaatst. In Kopenhagen waar dezer dagen de grootste klimaatconferentie ooit plaatsvindt mag ook al geen dennenboom staan. Volgens de organisatie is dit een top van de Verenigde Naties en moet de decoratie 'neutraal' blijven. Blijkbaar wordt Kerstmis niet alleen gegijzeld door de commercie, maar ook door allerlei 'autoriteiten' die bang zijn om op lange islamitische tenen te trappen. Tegelijkertijd werden er in de Buurtbrök door een groep dames met en zonder hoofddoekjes ijverig adventskransen gemaakt voor thuis. Een paar maanden geleden was er een druk bezochte iftarmaaltijd in het Trefcentrum voor moslims en niet-moslims. In de Kunstketel worden in het kader van de Kerstmis hapjes gemaakt door Marokkaanse vrouwen en in de St. Jan is er de jaarlijkse interculturele kerstviering. Blijkbaar gaat men aan de basis minder gecompliceerd met het leven om dan allerlei politieke, maatschappelijke en religieuze autoriteiten. Hoe was het ook al weer 2009 jaar geleden? Iemands wieg stond onder het gewone volk. Toen hij volwassen was verkondigde hij drie jaar lang een bevrijdende Blijde Boodschap. Helaas liep het verkeerd voor hem af, met dank aan de autoriteiten. Later gingen allerlei figuren en kerken met zijn programma aan de haal en dat pakte jammer genoeg niet altijd even goed uit. Daarom is het goed om met Kerstmis, al is het maar 10 minuten, zelf even stil te staan bij de essentie van Kerstmis, wat dat ook persoonlijk voor eenieder mag betekenen.

Harrie Lamers

## KERSTTOESTANDEN

In december in de Kunstketel.: dinsdag 15 december: van 18.30-20.30  
uur lekkere hapjes maken met de Marokkaanse vrouwengroep.  
Woensdag 16 dec.: gratis kerstworkshop voor de peuterspeelzaal